

Thailändisches Restaurant

Shiva Curry

www.shivacurry.de

Frisch – Lecker – Gesund – ohne Geschmacksverstärker

Mo – Sa: ab 11.00 Uhr

Mittagstisch:

Mo – Sa: 11.00 – 15.00 Uhr

außer Feiertage

durchgehend warme Küche

bis 21.00 Uhr

Sonntag Ruhetag

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen

Marktplatz 5 • 30853 Langenhagen

Tel.: 0511 77 95 78 28

22824901_002623

LANGENHAGENER

ECHO

für ein schönes
Wochenende

Tel.: (05 11) 518 - 21 11

75. Jahrgang / Sonnabend, 14. September 2024

HOPPE

HÖRGERÄTE

...wieder hören
macht Spaß!

Walsroder Str. 62

frei über

Godshorner Str.

Tel. 0511/20 20 528

www.hoppe-hoergeraete.de

19870001_002624

JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort

Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn

Schmuck | Juwelen | Armbänder |

Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)

Bruchgold | Altgold | Münzen |

Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover

Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH

Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33

Telefon & WhatsApp 0511/2157937

www.juwelier-cohrs.de

23531801_002624

Blutspende

GODSHORN (OK). Blutspende im Dorfgemeinschaftshaus in Godshorn am Spielplatzweg. Das DRK Godshorn lädt für Montag, 23. September, zwischen 16 und 20 Uhr zum Termin ein. Bitte Blutspendeausweis, Reisepass oder Personalausweis mitbringen.

Jux-Scheibe

LANGENHAGEN (OK). Bei der Bildunterschrift im Artikel „Miteinander statt nebeneinander“ auf der Tielseite im ECHO vergangener Woche ist die Reihenfolge durcheinandergeraten. Richtig muss es bei drei Gewinnern der Jux-Scheibe heißen: Manfred Pilgrim (von links), Claudia Freiberg und Michael Freiberg.

Ein Abend voller Glanz und Anerkennung

Stadt Langenhagen ehrt ihre herausragenden Sportler

LANGENHAGEN. Jetzt fand in der Aula des Gymnasiums die diesjährige Sportlerehrung statt. Insgesamt 74 Gäste kamen zusammen, um die herausragenden sportlichen Leistungen des vergangenen Jahres zu feiern.

Die Ehrungen umfassten die Kategorien Bester Sportler, Beste Sportlerin, Beste Mannschaft und Sportlichste Schule. Besonders hervorgehoben wurde auch das Ehrenamt im Sport, das einen wichtigen Beitrag zum Erfolg der Sportlerinnen und Sportler leistet. Durch den Abend führte das Moderations-Team Marcel Neure und Annika Stegmaier (Leitung der Freiwilligenagentur).

Die Auszeichnung „Ehrenamt im Sport“ erhielt Michael Freiberg vom Schützenverein Langenforth. Bürgermeister Mirko Heuer überreichte nach seiner Laudatio den Pokal einem sichtlich gerührten Mike Freiberg. Beste Sportlerin wurde Finja Dockhorn vom Schützenverein



Die erfolgreichsten Sportler.

Foto: Stadt Langenhagen

Kaltenweide und bester Sportler Noah Balgenorth. Auch die beste Mannschaft kam aus dem Schießsport – Wilfried Kretschmer, Rudolf Matschke und Burckhard Degendorf wurden gebührend ausgezeichnet. Der Titel „Sportlichste Schule“ ging an die

Grundschule Engelbostel. Ein besonderes Highlight des Abends war der Showact von Timo Wopp, der das Publikum mit seiner Performance begeisterte. Im Anschluss daran gab es ein Get-together mit Getränken und Snacks, bei dem die Gäste die Ge-

legenheit hatten, sich auszutauschen und zu vernetzen. Ein DJ sorgte für die musikalische Untermauerung und lud zum Tanzen ein. Die Wall of Fame und eine Fotobox boten den Gästen die Möglichkeit, Erinnerungen an diesen besonderen Abend festzuhalten.

Radfahrer schlägt Frau

LANGENHAGEN. Eine 80-jährige Frau ging nach Auskunft der Polizei am vergangenen Sonnabend im Eichenpark spazieren, als sich ihr ein Fahrradfahrer näherte. Nach einem kurzen Wortwechsel schlug der Radfahrer dem Opfer unvermittelt mit der Faust ins Gesicht. Dabei stürzte die Frau zu Boden und wurde sowohl durch den Schlag als auch durch den Sturz leicht verletzt. Der Radfahrer flüchtete. Er wird als etwa 30 bis 40 Jahre alt, etwa 1,75 bis 1,80 Meter groß, mit schwarzen Haaren und südosteuropäischem Aussehen beschrieben. Er trug zudem Jeans, Turnschuhe und ein blaues T-Shirt. Zeugenhinweise bitte unter der Telefonnummer (0511) 109-4215.

HERBST-COUPON

20%

Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.

Gültig bis 31.10.2024

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote. Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder Aktionen.

LEINE APOTHEKE

vor Ort:

Leine-Center Laatzen

Hauptbahnhof Hannover

Ernst-August-Galerie Hannover

Neu: Misburg · Waldstraße 1

online:

www.LeineApotheke.de

Code: „HERBST“

16261801_002624

Monteur/in gesucht

www.Giesmann-ROHRREINIGUNG.de

Hochdruckspülen

Mechanische Reinigung

Kanalsanierung

Kanalkamera

05130/925353

33511001_002623

LANDE UND MEHR...

Die Malermeister Jan und Marco Kauroff freuen sich auf Ihren Anruf!

Maler- und Tapezierarbeiten

Senioren-Renovierservice

Bodenbelagsarbeiten

Kauroff Malereibetrieb GmbH

Niedersachsenstr. 32 B

30853 Langenhagen

0511-77 12 22 · www.kauroff.de

seit 25 Jahren

19869901_002624

CM-Dienstleistung.de

Fensterreinigung, Glasreinigung

Gardinen-Service: (abhängen-waschen-aufhängen)

Terrassenüberdachungen-Reinigung, Rolllädenreinigung

Für Privat & Gewerblich

Kostenlose & Unverbindliche Angebote!

0511-165 89 305

Jetzt Anrufen Telefon oder WhatsApp Anfragen!

gew. Ertürk

21787801_002624

AB HEUTE

MARKEN BRILLEN

REDUZIERT BIS 50%

green LONG CHAMP PARIS

eye: max JAGUAR

götti Marc O'Polo

Woodys GEORGE GINA & LUCY

KARAVAN

etnia BARCELONA

IHR OPTIKER IN LANGENHAGEN OSTPASSAGE 3

Schünemann AUGENOPTIK

4427501_002624

Ihr Bares für Rares Moment?

Goldankauf Bott

Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover

0511/37359069

23299701_002624

Tierische RABATTAKTION

20% auf zwei Artikel der Wahl

Gültig bis 28.9.2024

Ein Artikel entspricht einer Verkaufseinheit (z.B. einer Dose). Nur ein Coupon je Einkauf und Person. Ausgenommen sind Sonderangebote, bereits reduzierte Ware, Geschenkkarten, Tiere, Aquarien-/Kombinationen, Bücher und Zeitschriften. Nur auf vorrätige Ware. Nicht kombinierbar mit dem FUTTERKARTEN-Rabatt sowie anderen Gutscheinen und Aktionen. Gültig nur bei Vorlage dieses Coupons und Ihrer FUTTERKARTE bis 28.9.2024 in den DAS FUTTERHAUS-Märkten Wedemark, Isernhagen, Celle und Nienburg.

DAS FUTTERHAUS Isernhagen

Opelstraße 10 | 30916 Isernhagen

DAS FUTTERHAUS Celle

Zur Hasselklink 3 | 29229 Celle

DAS FUTTERHAUS Wedemark

Wedemarkstrasse 102 b

30900 Wedemark-Mellendorf

DAS FUTTERHAUS Nienburg

Ziegelkampstraße 30

31582 Nienburg

DAS FUTTERHAUS

16875601_002624

KODE INSEKTENSCHUTZ

www.kode-insektenschutz.de

Drehtüren | Plissees | Pendeltüren | Spannrähmen

Schiebetüren | Lichtschachtdeckungen

0511 / 76 33 77 00

info@kode-insektenschutz.de

Kananhofer Str. 32

30855 Langenhagen

4571802_002624

Notfall-Türöffnung

(24 Stunden erreichbar)

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 10 % Rabatt im Geschäft





Service-Hotline

0511 74 30 30 30

www.ernsthaeuser.de

Gunter Ernsthäuser Sicherheitstechnik

19946901_002624

NOTDIENSTE

NOTRUF

Polizei: Tel. 110
Feuerwehr/Rettungsdienst: Tel. 112
Krankentransporte Region Hannover: Tel. (0511) 1 92 22
Polizeikommissariat Mellendorf: Tel. (05130) 97 70
Ärzte-Notdienst: bundesweite Rufnummer 116 117
Giftinformationszentrum-Nord: Tel. (0551) 1 92 40
Zahnärztl. Notdienst: Tel. (0511) 31 10 31
Tierärztl. Notdienst: 14./15.9.: TÄ Uta Döpke, Dr. Hel-muth-Hahn-Straße 2, Wedemark-Bis-sendorf, Tel. (05130) 64 00

APOTHEKEN

Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages:
► **Sa., 14.9.:** City-Apotheke, Markt-platz 5, CCL, Langenhagen, Tel. (0511) 72 80 40
► **So., 15.9.:** Apotheke Isernhagen HB, Weizenkamp 4, Isernhagen, Tel. (0511) 77 54 74
► **Mo., 16.9.:** Europa-Apotheke in der Ostpassage, Ostpassage 7, Lan-genhagen, Tel. (0511) 7 24 29 56
► **Di., 17.9.:** Ahorn-Apotheke, Sche-renbosteler Straße 7, Wedemark-Bis-sendorf, Tel.: (05130) 77 95
► **Mi., 18.9.:** Heide-Apotheke, Hei-destraße 2, Langenhagen, Tel. (0511) 78 93 34
► **Do., 19.9.:** Markt-Apotheke, Ost-passage 1 (Haus am Markt), Langen-hagen, Tel. (0511) 73 53 21
► **Fr., 20.9.:** Rats-Apotheke, Hellen-dorfer Kirchweg 14, Wedemark-Mel-lendorf, Tel. (05130) 4 00 57

RAT UND HILFE

Kinderärztliche Notfall-ambulanz auf der Bult: Tel. (0511) 81 15-33 00

Gemeindeverwaltung Wedemark: Tel. (05130) 5 81-0

Bauhof nach Dienstschluss: Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21

Störung bei Abwasserbeseitigung: Tel. (01520) 9 38 68 70

Störungs-Nr. Avacon AG: **Strom:** Tel. (0800) 0 28 22 66
Gas: Tel. (0800) 4 28 22 66

Wasserverband Garbsen-Neustadt: Tel. (05137) 8 79 90

Wasserverband Nordhannover: Tel. (05139) 80 78-0

Kinder- und Jugendtelefon: (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33

Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark: Tel. (05130) 37 74 07

GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Elisabethkirche Lan-genhagen,** So., 15.9., 10 Uhr: Got-tesdienst mit Abendmahl, Superin-tendent Dirk Jonas
► **Ev.-luth. Elia-Kirche Langen-hagen,** So., 15.9., 9 Uhr: Taufe/Tauf-erinnerung am Waldsee/Krähenwin-kel mit P. M. Gommlich; 10 Uhr: Got-tesdienst mit Tauferinnerung mit Kin-dergottesdienst, P. M. Gommlich
► **Ev.-luth. Emmauskirche Lan-genhagen,** So., 15.9., 18 Uhr: Got-tesdienst, P. Schladebusch
► **Ev.-luth. Martinskirche Engel-bostel,** So., 15.9., 10 Uhr: Gottes-dienst Hegermarkt, P. Klöcker/Pr. Vogt
► **Ev.-luth. Matthias-Claudius-Kirche,** So., 15.9, 10 Uhr: Gottes-dienst, Pn. Ulrike Thiele
► **Ev.-luth. St.-Paulus-Kirche,** So., 15.9., 10 Uhr: Gottesdienst, L. Hartwig

Weisser Ring: Hilfe für Kriminalitätsopter Tel. (05101) 5 82 42

Ophelia Beratungszentrum für Frauen und Mädchen mit Ge-walterfahrung e.V.: Kastanienallee 10, 30851 Langen-hagen, Tel. (0511) 7 24 05 05, Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 9-16 Uhr, Fr. 9-12 Uhr.

Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen: Region Hannover Tel. (0511) 61 62-21 60

Elternschule: Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10-12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41

Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark: Tel. (05139) 89 28 28

Lebensberatungsstelle Langen-hagen: Tel. (0511) 72 38 04

Hospizverein Langenhagen e.V.: Langenhagen, Walsroder Straße 65, Tel. (0511) 9 40 21 22, info@hospiz-langenhagen.de

Ambulanter Hospizdienst Burg-wedel – Isernhagen – Wedemark: Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31

Senioren- und Pflegestützpunkt Nord: Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15-12 Uhr, Mo. 13-16 Uhr, Do. 15-18 Uhr, Tel. (0511) 70 02 01 20

Suchtberatung: Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19-21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25

Anonyme Alkoholiker: Kontakttelefon (05130) 92 55 69

Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt: Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

Sozialpsychiatrische Beratungs-stelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover: Mo. bis Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35

Ärztlicher Notdienst für Soldaten: Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12

Jobcenter f. d. Wedemark Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

2 KURZ UND BÜNDIG

Blutspende

LANGENHAGEN. Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) setzt auf die Unterstützung aus der Bevölke-rung. Blutpräparate sind zu jeder Zeit für die Versorgung von Kran-ken notwendig. Spenden dürfen Personen die sich gesund und fit fühlen. Ab dem 18. Lebensjahr dürfen Spendenwillige Blut spenden, die Altersgrenze wurde ab Dezember 2023 aufgehoben, für Ihre Fragen hierzu, steht das Team aus Springe gern bereit. Al-le Blutspenderinnen und Blut-spender möchten bitte beach-ten, vor der Blutabgabe genü-gend zu trinken. Nach der Spen-de wartet ein leckeres Buffet auf sie. Um lange Wartezeiten zu ver-meiden, sollten sie bitte ihren Personalausweis zusammen mit dem Blutspenderausweis mit-bringen. Erstspender sind sehr herzlich willkommen. Termin: am Dienstag, 17. September, von 16 bis 19.30 Uhr in der Friedrich-Ebert-Schule an der Hindenburg-straße 79

Paket in fängt an zu brennen

SCHULENBURG (LH). Ein Pa-ketlieferant hat auf seiner Tour in Schulenburg bemerkt, dass es in seinem Lieferwagen raucht. Erst nahm er den Geruch wahr, dann sah er, dass sich bei einem Päck-chen Feuer entwickelt hatte. An-dere Pakete waren schon schwarz verkohlt. Gerade noch rechtzeitig konnte er das bren-nende Paket aus seinem Liefer-wagen entfernen.

Daraufhin rief er die Feuer-wehr, die am Mittwoch, 4. Sep-tember, gegen 13 Uhr am Schle-henweg eintraf. Einsatzkräfte der Ortsfeuerwehren Schulen-burg und Engelbostel kümmer-ten sich um den Auslöser des Brandes.

Dazu überprüften sie das Paket zunächst mit einer Wärmebildka-mera und stellten eine erhebliche Wärmeentwicklung fest. Daher legten sie es dann in einen Mau-erkübel mit Wasser, um es zu flut-en.

Auslöser für den Brand war eine Lithiumbatterie. „Solche Batterien können sich immer wieder entzündend, deshalb ist es wichtig, sie richtig zu fluten“, er-klärt der Schulenburger Orts-brandmeister Jens Koch. Er lobt das schnelle Handeln des Fahrers. „Er hat geistesgegenwärtig und gut reagiert. Das hätte noch ganz anders ausgehen können.“ Mit der Entsorgung der Batterie wur-de das Postunternehmen beauf-tragt. Gegen 14 Uhr war der Ein-satz beendet.

QUER GEDACHT

Der Herbst, der Herbst, der Herbst ist da...

Das Licht hat auf einmal einen ganz besonderen Glanz. Ich sit-ze voller Bewunderung im Gar-ten und erfreue mich an den leuchtenden Sonnenblumen. Aus meinen Gedanken reißen mich die Kinder. „Mama, wa-rum träumst du?“ Ich erzähle den Kindern, wie besonders der Herbst für mich ist, seit sie im Herbst geboren sind. In der Zeit vor den Geburten habe ich den Herbst jeweils so intensiv wahr-genommen, dass ich mich nun jedes Jahr sehr auf den Herbst freue und nun ist er da. Die Kin-der lassen nicht locker: „Mama, dann müssen wir jetzt die Son-nenblumen abschneiden und die Köpfe für den Winter und das nächste Jahr trocknen.“ Und so machen wir uns mit der Gartenschere ans Werk. Jahr für Jahr. Die Kinder lieben es und ich auch. Während wir Kopf für Kopf die Sonnenblumen ab-schneiden und zum Trocknen vorbereiten, nimmt uns die Son-

Gerettet

LANGENHAGEN. Was erzählen Menschen, die als Kinder oder Ju-gendliche fliehen mussten und in der zweiten Hälfte der 1930er Jahre nach Großbritannien ge-kommen sind, über ihre Erfah-rungen? Sprachwechsel und Zu-rechtkommen mit einer neuen Kultur sind die Themen eines Vor-trags der Sprachwissenschaftle-rin Eva-Maria Thüne am Diens-tag, 24. September, um 19 Uhr im vhs-Treffpunkt.

Bei ihrem Projekt „Gerettet“ geht es Thüne vor allem die Fra-ge, welche Deutschkenntnisse noch vorhanden waren, welche Einstellung zum Deutschen ent-wickelt und ob die Sprache in der Familie bewahrt wurde. Sie will verstehen, was die Gesprächs-partner über ihre sprachliche Si-tuation berichten, zum anderen um die mit Sprache verbundenen Erinnerungen – zum Beispiel, wie man sich durch Sprache zugehö-rig oder nicht zugehörig fühlen kann.

Der Eintritt ist kostenfrei. An-meldungen nehmen die Volks-hochschule im Eichenpark schriftlich, über www.vhs-lang-enhagen.de und per E-Mail unter entgegen.

Starkregengefahrenkarte für Langenhagen jetzt online

LANGENHAGEN. Auf der Web-seite der Stadt Langenhagen fin-den Bürgerinnen und Bürger ab sofort eine Starkregengefahren-karte für das gesamte Stadtge-biet.

Diese zeigt, welche Bereiche bei Starkregenereignissen von Überflutungen besonders be-troffen sein könnten. Neben der Karte bietet die Stadt auch eine individuelle Beratung für Grund-stückseigentümerinnen und -eigentümer an, um gezielte Schutzmaßnahmen zur Vorsorge und Absicherung für das eigene Heim zu treffen.

Hintergrund ist die zunehmen-de Häufigkeit von Starkregenereignissen durch den Klimawan-del. Zum Jahreswechsel 2023/24 wurden viele Hauseigentümerin-nen und -eigentümer in Langen-hagen aufgrund langanhalten-der Regenfälle vor große Heraus-forderungen gestellt. Die Karte zeigt detailliert, in welchen Berei-chen der Stadt erhöhte Vorsicht geboten ist. Entwickelt wurde sie in Zusammenarbeit mit der PFI Planungsgemeinschaft GmbH.

Neben der interaktiven Karte bietet die Stadt Langenhagen ab sofort auch eine kostenlose Starkregenberatung an. Interes-sierte Eigentümer füllen hierzu

Mit 3,12 Promille unterwegs

LANGENHAGEN (OK). Ordent-lich getankt hatte eine 39 Jahre alte Langenhagenerin, die nach Auskunft der Polizei am Sonn-abend gegen 21 Uhr auf dem Parkplatz der Pferderennbahn kontrolliert worden ist. Ihr Pro-millewert lag bei satten 3,12. Die Frau war vorher aufgefallen, weil ohne Licht und in Schlangenli-nien über beide Fahrbahnen unterwegs war.

Erstes Heimspiel

LANGENHAGEN (OK). Nach zwei Aufstiegen in Folge steht jetzt das erste Heimspiel der ers-ten Herrenmannschaft der HSG Langenhagen in der Verbandsli-ga West auf dem Programm. Die HSG Deister Süntel ist am Sonn-abend, 14. September, ab 15 Uhr in der RKS-Sporthalle an der Ra-thenaustraße zu Gast.

Das Team von Trainer Alexan-der Krüger kassierte zum Saison-auftakt in Dinklage eine 21:32-Niederlage, die HSG Deister Süntel dagegen gewann ihr Heim-spiel gegen TV Bissendorf-Holte II mit 30:27.

einfach ein Formular aus. Sie er-halten dann eine noch detaillier-te Auswertung für ihr Objekt und können gezielte Maßnah-men zum Schutz ihrer Immobilie besprechen.

„Die Starkregengefahrenkarte und Starkregenberatung sind zwei neue Kommunikationsinst-ruimente, die wir gemeinsam mit der Stadtentwässerung und der Geoinformation nach den Über-flutungen zu den Weihnachtsta-gen im letzten Jahr umgesetzt haben“, erläutert Stadtsprecher Ralph Gureck.

„Mit dem Beratungsangebot durch einen ausgebildeten Stark-regenberater der Stadtentwässe-rung geben wir Eigentümern konkrete Tipps, wie sie ihre Im-mobilie besser gegen Überflut-ungen absichern können“, so Gureck weiter.

Die Starkregengefahrenkarte sowie das Online-Formular für die Beratung sind auf der Web-seite der Stadt Langenhagen zu finden: Starkregengefahrenkar-te der Stadt Langenhagen | Stadt Langenhagen

Die Stadt weist darauf hin, dass Beratungstermine in der Reihen-folge des Eingangs vergeben werden und bittet um Geduld für eventuelle Wartezeiten.

Tausch dich glücklich

LANGENHAGEN. Bereits zum fünften Mal findet am Sonntag, 29. September, von 15 bis 17.30 Uhr die Kleidertauschbörse für Frauen im Martinshaus neben der Elisabethkirche in Langen-hagen, Kirchplatz 7, statt. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Bis zu zehn guterhaltene Kleidungsstücke für die anstehende Herbst - Win-tersaison darf jede Besucherin abgeben und sich dafür genauso viele „neue“ Teile aussuchen und kostenlos mit nach Hause neh-men. Zwischen Abgabe der Klei-dung (15 bis 15.45 Uhr) und Öff-nung der Tauschbörse um 16 Uhr besteht die Gelegenheit, im „Tausch-Café“ bei Kaffee und le-ckerem Kuchen neue nachbar-schaftliche Kontakte zu knüpfen. Veranstalterinnen sind „Ver-bunT - Gemeinwesenarbeit in Langenhagens Alter Mitte“ und die Offene Gesellschaft Langen-hagen


Die nächste Kleidertauschbör-se im Martinshaus findet dann am Sonntag, 16. März, ab 15 Uhr statt.

Parkplätze fallen weg

LANGENHAGEN (CAR). Bis En-de September werden ab-schnittsweise Parkbuchten an der Straße Waggumer Hof in der Langenhagener Innenstadt ge-sperrt. Darauf hat die Stadtver-waltung jetzt hingewiesen. Pro Woche sind jeweils neun Park-plätze betroffen. Der Grund da-für ist die Aufstellung einer Teles-kopfbühne. Sie wird benötigt, um vorbereitende Arbeiten für die spätere Montage der Stahlbet-on-Fertigteilfassade am Rat-haus-Anbau zu erledigen.

IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



Erscheinungsweise:
wöchentlich sonnabends

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau

Redaktion:
Redaktionsleitung: Lars Mietzner
Redaktion Langenhagen,
Wedemark und Schwarmstedt:
Oliver Krebs (ok)

E-Mail:
redaktion@langenhagener-echo.de
redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Ein-sender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online

verteilte Auflage: 49.700 Exemplare

Redaktions- und Anzeigenschluss:
jeweils Mittwoch 16 Uhr

Verlagsanschrift:
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL
E-Mail: service@wedemark-echo.de
service@langenhagener-echo.de
Telefon: (0511) 973 66 35

ADA

Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter

BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

BVDA

Druck:
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckzeugnisse (auch auszugsweise) nachge-druckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbewerbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis
» bitte keine kostenlosen Zeitungen «
an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

3386201_002624

„Eine erfolgreiche Bekämpfung geht nur zusammen und gleichzeitig“

Um das Rattenproblem in Langenforth in den Griff zu bekommen, empfiehlt die Stadt enge Zusammenarbeit zwischen Bürgern und Verwaltung

LANGENHAGEN (JBA).

„Nachhaltige Bekämpfung von Rattenpopulationen“ steht auf der ersten Folie der Präsentation, die Ralph Gureck gestartet hat. Der Leiter Kommunikation und Marketing der Stadt Langenhagen spricht beim Infoabend der Stadt in der Aula der Friedrich-Ebert-Schule vor mehr als 100 Anwohnern Langenforths, die allesamt das gleiche Problem haben: Ratten. Denn immer mehr von diesen Tieren fühlen sich im Stadtteil heimisch.

Im Jahr 2021 beauftragte die Stadt Langenhagen insgesamt 40-mal eine Schädlingsbekämpfungsfirma. Dadurch seien Kosten in Höhe von 25.000 Euro entstanden, hatte das Ordnungsamt damals berichtet. Mittlerweile seien es 160.000 Euro pro Jahr, die die Stadt für die Rattenbekämpfung ausbe, sagte Gureck nun.

Von einer Rattenplage sei aber nach wie vor nicht die Rede, erklärte er weiter und zog sich damit auf die Verordnung über die Rattenbekämpfung in Niedersachsen. In dieser steht, dass eine Rattenplage erst vorliege, wenn die Gesundheit der Bevölkerung gefährdet sei und Bekämpfungsmaßnahmen auf einzelnen Grundstücken nichts mehr ausrichten würden. „Und das ist bei uns Gott sei Dank nicht der Fall“, betonte Gureck.

Eine nachhaltige Bekämpfung der Ratten gelinge allerdings nur, wenn Bürger und Stadt gemeinsam und vor allem zeitgleich



Im Berggarten Hannover traute sich die kleine junge Ratte vor die Kamera. Foto: Nadine Schmidt

gegen die Ratten vorgehen. Denn nicht nur die Gemeinde sei verantwortlich für die Schädlingsbekämpfung, sondern auch die Anwohner selbst. So steht es auch in der Verordnung. Demnach müssen Grundstücksbesitzer – Mieter, Pächter oder Eigentümer – eine Schädlingsbekämpfungsfirma aus eigener Tasche bezahlen. Ein solches Unternehmen zu beauftragen, könne zwischen 400 und 600 Euro kosten, erklärte Sinan Acar von der Schädlingsbekämpfungsfirma Schaper.

Zunächst könnten allerdings auch sogenannte Schlagfallen helfen. Die Falle müsse aber zum Schutz von anderen Tieren verdeckt ausgelegt werden. Giftköder aus dem Baumarkt würden derweil nicht viel bewirken, da die frei verkäuflichen Wirkstoffe nicht hoch dosiert seien, so Acar. Gureck merkte zudem an, dass Grundstücksbesitzer und-eigen-

tümer nicht nur für eine oberirdische Bekämpfung der Tiere zuständig seien, sondern auch für eine unterirdische. So müssten Grundstückentwässerungssysteme kontrolliert werden, während sich die Stadtentwässerung wiederum um die Kanalisation kümmere. Ein Rattenbefall lasse sich vor allem an Fraßspuren, beispielsweise an Müllbeuteln, an großen Löchern im Boden, die einen Durchmesser zwischen fünf und zehn Zentimetern haben, oder an Rattenkot feststellen.

Rattensichtungen müssen online auf maengelmelder.langenhagen.de gemeldet werden. „Die Stadt sichtet dann die Meldungen und beauftragt eine Befallserhebung“, sagte Gureck. Daraufhin werden betroffene Grundstücksinhaber informiert. Nur wenn dann alle Verpflichteten zeitgleich die Tiere bekämpfen, könnten die Ratten effizient verfolgt werden.

Acar gab den Anwesenden zudem ein paar Tipps mit, um die Verbreitung der Ratten zu verhindern. So sollte niemand beispielsweise Lebensmittel auf den Komposthaufen werfen oder feinmaschigen Draht unten um den Kompost herum spannen. Gartenbesitzer sollten Vogelhäuser nicht übermäßig befüllen und Fallobst von Obstbäumen regelmäßig auf sammeln. Zusätzlich sollte man Brennholzstapel regelmäßig umräumen, um eine Ansiedlung der Ratten darunter zu vermeiden. Weitere Informa-

tionen hat die Stadt online unter www.langenhagen.de/rattenbekämpfung zusammengetragen.

Wintergärten – Terrassendächer Fenster – Haustüren
Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern!
Firma Flex ☎ (051 31) 463 52 50
17592601_002624

Reparaturen • Umarbeitungen
Anfertigung • Uhrenreparaturen
Batteriewechsel
Messerschmidt im CCL
GOLDSCHMIEDEMEISTER UHRMACHERMEISTER
Juwelier
Tel. 0511 / 77 73 13
www.gold-graeber.de
3399601_002624

LANDHAUS
AM GOLFPARK
schön, hier zu sein.
Herzlich willkommen zur festlichen Jahreszeit
Unsere Specials für Gruppen, Familientreffen & Firmen:
Grünkohl-, Enten- und Gänsemenü
inkl. Suppe und Desserts
bis 28.02.2025 auf Vorbestellung
Anfragen unter info@Landhaus-am-Golfpark.de
Dienstag – Sonntag ab 12 Uhr
Winterferien 23.12.2024 - 10.01.2025

Landhaus am Golfpark
Hainhaus 24 | 30855 Langenhagen
Telefon: 0511 728520
www.landhaus-am-golfpark.de
6543301_002624

Wir pflegen **anders** – mit HERZ und VERSTAND!
Sonja Vorwerk-Gerth GmbH
Ambulanter Pflegedienst
Dementenwohngemeinschaften
Kastanienallee 6 · 30851 Langenhagen
Tel. 05 11 - 768 46 75 · Mobil 0172 - 510 20 76
www.vorwerk-gerth.de
19946501_002624

32 JAHRE
Ihr kompetenter Sehverbesserer u. Kontaktlinsenspezialist auch bei Altersweitsichtigkeit.
oculi контакт линз
Contact-Linsen & Brillen-Studio
Komfort-Gleitsichtbrille 280 €
Freeform-Gleitsichtgläser mit ausgewogenen Sehbereichen, Kunststoff gehärtet & superentspiegelt
Tauschprämie 100 € Rabatt für Ihre alte Brille beim Kauf einer Gleitsichtbrille mit Premiumgläsern
0 % Brillen- und Kontaktlinsenfinanzierung
30853 Langenhagen · Walsroder Straße 154
(kostenlose Kundenparkplätze) · Telefon (0511) 9 73 45 35
www.oculi-kontaktlinsen.de
22028301_002624

Fleischerei Riedel
Partyservice 30851 Langenhagen
Veranstaltungsservice Hindenburgstraße 19
Mittagsstisch Tel. 73 44 52
www.fleischerei-riedel.com facebook.de/FleischereiRiedel
Angebote ab Donnerstag, 19.09.2024
Gulasch
halb und halb 100 g **1.18 €**
Nackensteaks
verschiedene Würzungen 100 g **1.28 €**
Knochenschinken
luftgetrocknet oder geräuchert 100 g **2.48 €**
Bierschinken
„der Saftige“ 100 g **1.18 €**
Grobe Braunschweiger Streichmettwurst 100 g **1.08 €**
Riedel's Schinkengriller 100 g **1.28 €**
hausgemachter Frischkäse
verschiedene Sorten 100 g **1.48 €**
Angebote ab Montag, 23.09.2024
Aus der heißen Theke:
Hähnchenkeule Stück **2.00 €**
Spanferkelschinken 100 g **1.28 €**
18665801_002624

Farbenfroh, ausdrucksstark und anders

VHS-Treffpunkt: tierische Foto-Ausstellung noch bis zum 30. Oktober

LANGENHAGEN (OK). Diese Foto-Ausstellung will andere Gesichter zeigen. Fotograf Kai Sievers porträtiert Tiere, weil sie farbenfroh, ausdrucksstark und eben anders als Menschen sind. Denn: Tiere wecken Emotionen wie Freude, Erstaunen und manchmal Furcht. Ein Ausflug in die Natur, die im Geist stattfindet.



Die Foto-Ausstellung läuft im VHS-Treffpunkt an der Konrad-Adenauer-Straße 17 noch bis zum 30. Oktober.

Ausdrucksstark: ein Kormoran.
Foto: Kai Sievers

HOPPE HÖRGERÄTE GMBH
...wieder hören macht Spaß!
✓ **Live-Vorführungen von Hörsystemen**
✓ **Ästhetische und diskrete Hörsysteme**
✓ **Eigenes Labor**
✓ **Kostenloser Hörtest**
✓ **Seit 15 Jahren vor Ort!**
Walsroder Straße 62
30853 Langenhagen
P Parkplätze auf dem Hof (Zufahrt über Godshorner Str. frei)
Tel.: 0511 - 20 20 528
www.hoppe-hoergeraete.de
4173002_002624

MIX Markt
*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:
Mo-Fr 09:00 - 19:00 Mix Markt Hannover Mo-Fr 09:00 - 19:00 Mix Markt 18 OHG Mo-Fr 09:00 - 19:00 Mix Markt 122 OHG
Sa 09:00 - 19:00 Inhaber: Dmitri Kuschlyu Sa 09:00 - 18:00 Vahrenheider Markt 6 Sa 09:00 - 18:00 Lange Weihe 65
30655 Hannover 30179 Hannover-Vahrenheide 30880 Laatzen
Alle Angebote gültig ab Montag 16.09. bis Samstag 21.09.2024*
Schweineschulter wie gewachsen mit Knochen 1 kg **3.99** Schweinebauch wie gewachsen 1 kg **4.99** Schweineoberschale 1 kg **6.49** Suppenfleisch vom Rind mit Knochen 1 kg **7.29**
Frische Spiegel-/Schuppenkarpfen je 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung **5.99** Frische Grillmakrelen 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung **3.99**
Frischer Stör 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung **8.79** Frische Dorade 1 kg, Fanggebiet: laut Auszeichnung **8.99**
Einlegegurken 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung **2.49** Tomaten „Sweet Pink“ 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung **1.99** Birnen „Lucas“ 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung **1.49** Äpfel versch. Sorten je 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung **1.49**
32791201_002623

Zeit für Lederhos'n
& Brndl

Oktoberfest

21.09.2024
ab 18 Uhr

im Dorfgemeinschaftshaus Krähenwinkel

Tombola **bayrische Spezialitäten**

Stimmung
pur!

wies'n
party
power

maßweise
Bier vom Faß

Eintritt 19,- €
Kartenvorverkauf

im Dorfgemeinschaftshaus oder auf dem Hof Schmidt-Nordmeier

Veranstalter: CDU-Ortsverband Krähenwinkel/Kaltenweide

CDU Ortsverband
Krähenwinkel / Kaltenweide

© www.michaelis-medien.de

Azubis engagieren sich im Abenteuerland

LANGENHAGEN. Zum vierten Mal in Folge haben die Auszubildenden der MTU Maintenance Hannover ihre handwerklichen Fähigkeiten für einen guten Zweck eingesetzt: Bei einer sozialen Projektwoche unterstützten sie das Abenteuerland Langenhagen.

Unter der Leitung von Ausbildungsleiter Roland Meyer arbeiteten die Auszubildenden des zweiten Lehrjahres der Fluggerät- und Industriemechaniker in diesem Jahr an verschiedenen Projekten. So wurden rund um die bestehende Feuerstelle Gabeln-Sitzbänke installiert und die Feuerstelle selbst ausgetüschert. Zudem errichteten die Azubis eine traditionelle Pfadfinder-

kothe auf einem kleinen Hügel im Wäldchen. Hierzu wurde ein fünf Meter langer Robinienstamm im Boden verankert, und es wurde eine spezielle Konstruktion entworfen, die es ermöglicht, die Kothe im Winter leicht abzubauen.

In den Vorjahren haben die Azubis bereits ein Klettergerüst, einen Betonkicker, einen Tetherball und ein Carport als Schutz für eine Schmiede errichtet. „Es ist immer wieder beeindruckend zu sehen, wie engagiert unsere Azubis bei der Sache sind“, sagt Ausbildungsleiter Roland Meyer. „Sie lernen hier nicht nur handwerkliche Fertigkeiten, sondern auch Teamarbeit und Verantwortungsbewusstsein.“

Sommerfest bei herrlichem Wetter

ENGELBOSTEL/SCHULENBURG. Am letzten Tag im August feierte der MTV am Stadtweg 43 in Engelbostel zum zweiten Mal in Folge ein großes Sommerfest: Um 10 Uhr begann das Event mit dem „1. Engelbosteler Sommerfest-Cup“, einem Fußball-Turnier der Kleinsten (Jahrgang 2015) mit Gastmannschaften aus Stelingen, Berenbostel, Langenhagen, Krähenwinkel und Godshorn. Zeitgleich mit der Siegerehrung startete das Sommerfest dann voll durch: mit einer Hüpfburg, verschiedenen Spiel- und Sportstationen, Kaffee- und Kuchenbuffet, Bier- und Bratwurstbude inklusive Salatbuffet und leckeren Kaltgetränken wurde es ein geselliger Nachmittag auf der großzügigen und ge-

pfligten Sportanlage für Groß und Klein.

Ein Spendenlauf für Kinder, Jugendliche und interessierte Erwachsene hat den sportlichen Ehrgeiz der Gäste geweckt und war trotz sommerlicher Temperaturen ein großer Erfolg. Auch die traditionelle Tombola lockte mit tollen Preisen wie Freikarten in die bekannten niedersächsischen Freizeitparks. Ein Highlight waren die Aufnahmen einer Drohne, die an diesem Sonnabend über dem Sportplatz schwebte und bewegte Bilder für einen neuen Imagefilm des MTV lieferte.

Der Abschluss fand – wie im letzten Jahr – bei leckeren Cocktails auf „Alfios Sonnenterrasse“ statt.



Beim Sommerfest waren verschiedene Spiel- und Sportstationen aufgebaut.
Foto: privat

Oktoberfest in Krähenwinkel

KRÄHENWINKEL. Endlich ist es wieder soweit. Am Sonnabend, 21. September, gibt es dieses Jahr wieder ein Oktoberfest in Krähenwinkel (Beginn 18 Uhr). Der CDU-Ortsverband Krähenwinkel/Kaltenweide freut sich, die beliebte Veranstaltung wieder anbieten zu können. Der Vorsitzende Steffen Hunger ist sich sicher, dass die Besucherinnen und Besucher der bisherigen Feste auch dieses Mal wieder auf ihre Kosten kommen.

Immerhin ist es gelungen, dieses Mal die bekannte „Wiesn-Party-Power“-Band für die musikalische Gestaltung des Abends zu gewinnen. Natürlich dürfen auch bayerische Schmankerl nicht fehlen, die Küche des Dorfgemeinschaftshauses wird dazu einiges im Angebot haben. Auch dieses Mal wird es wieder eine Tombola mit attraktiven Preisen geben, als besonderes Highlight besteht die Chance, eine Übernachtung in Krähenwinkels Partnerstadt Stadl-Paura in Oberösterreich zu gewinnen.

Als besonderen Anreiz nach der ungewollten Pause verlost der Ortsverband in Zusammenarbeit mit dem Langenhagener ECHO dreimal eine Eintrittskarte. Interessierte melden sich bitte bis Mittwoch, 18. September, unter dem Stichwort „Oktoberfest“ per E-Mail unter service@wedemark-echo.de. Bitte eine Telefonnummer für die schnelle Benachrichtigung angeben!

Weitere Eintrittskarten sind im Vorverkauf für 19 Euro im Dorfgemeinschaftshaus und dem Hofladen Schmidt-Nordmeier oder an der Abendkasse zu erwerben.

Kreativität für ein „Kunstwerk auf Rädern“

Ranzenmaxx: Kids gestalten Firmenwagen mit Motiven ihrer Traumschulranzen

LANGENHAGEN (OK). „Das Einhorn ist mein Lieblingstier, weil es zaubern kann.“ Die siebenjährige Amelia aus der Grundschule im Langen Feld Laatzten strahlt übers ganze Gesicht. Kein Wunder, hat sie sich doch gerade bei Ranzenmaxx einen 50-Euro-Gutschein gesichert. Beim Wettbewerb „Wie gestalte ich meinen Schulranzen?“ hat das Mädchen mit ihrem Motiv den ersten Platz belegt. Die Lamas hatten es der achtjährigen Greta von der Maria-Sibylla-Merian Grundschule in Fuhrberg gleich angeht, als sie sie das erste Mal auf einem Kärtchen gesehen hat. Für das Mädchen gehören die Tiere aus der Familie der Kamele einfach auf den perfekten Schulranzen. Außer Kunst sind noch Mathematik und Sport ihre Lieblingsfächer. Ihre Kreativität ist mit einem Gutschein über 30 Euro belohnt worden.

Die zehnjährige Klara vom Gymnasium Langenhagen hat gleich einen kompletten Wunsch-Schulranzen zu Papier gebracht und damit den dritten Platz belegt. Als Belohnung winkt ein Gutschein über 20



Legten sich künstlerisch so richtig ins Zeug: Greta (von links), Amelia und Klara.
Foto: Oliver Krebs

Euro. „Auf die Idee gekommen bin ich auch deshalb, weil meine Schwester gerade eingeschult worden ist“, erinnert sich Klara gern an den Beginn ihrer Schulzeit. Leon Buddenbohm von Ranzenmaxx sagt: „Bei Ranzenmaxx steht nicht nur die große Auswahl an Schulranzen und die professionelle Beratung im Mittelpunkt. Wir möchten auch die Kreativität der Kinder fördern.“ Die Resonanz auf die Aktion sei überwältigend gewesen, zahlreiche tolle Kunstwerke seien eingegangen. Viele Einsendungen haben es auf die neue Folie

des Ranzenmaxx-Autos geschafft, das jetzt als „Kunstwerk auf Rädern“ durch die Straßen rollt. Buddenbohm von Ranzenmaxx freut sich über den Einfallsreichtum der Kinder; die Motive prangen jetzt auf dem Firmenfahrzeug. Und es soll beileibe keine Einzelstück bleiben. Das nächste Auto steht schon für die nächste Aktion bereit, um erneut Leinwand für die kreativen Ideen der Kids zu werden. Ranzenmaxx wird auch hier über Instagram, Facebook und den Newsletter rechtzeitig alle Daten kommunizieren.

Hier hängt ein Kernspintomograf am Haken

Spektakulärer Kraneinsatz im Langenhagener Stadtzentrum. Neues Gerät bietet Patienten Vorteile.

LANGENHAGEN (WAL). Im entscheidenden Moment wird Claudia Stich dann doch etwas nervös. „Ich dachte, ich bin entspannter“, sagt die Praxismanagerin der Radiologie und Nuklearmedizin Langenhagen und blickt wieder in den Himmel. Ihre Anspannung ist verständlich: Am Haken des riesigen Mobilkrans hängt schließlich auch ein teurer, fast vier Tonnen schwerer Kernspintomograf. Und der muss nun in Millimeterarbeit durch eine Dachöffnung in die Praxis gehievt werden.

Es ist eine spektakuläre Aktion, die am Mittwochmorgen in Sichtweite des CCL viele Blicke auf sich zieht. Hauptakteure sind Kranführer Thomas Lagershausen und sein Arbeitsgerät. 72 Tonnen wiegt der Mobilkran, hinzu kommen an diesem Morgen 66 Tonnen Ballast. Schwere Lasten zu bewegen ist Teamarbeit, und ohne die per Funk verbundenen Kollegen geht es auch nicht. Schließlich muss Lagershausen das fast eine Million Euro teure MRT-Gerät am Ende bewegen, ohne dass er die Last überhaupt noch sieht – und dabei sollte tunlichst nichts schiefgehen.

Mehr als 50 Meter Luftlinie vom Kranführer entfernt stehen Helfer mitten in der Radiologiepraxis an der Ostpassage und stellen sicher, dass der Kernspintomograf genau dort landet, wo er es soll: in einer Öffnung, die



Teure Last: Das MRT schwebt über der Häuserzeile an der Ostpassage.
Foto: Frank Walter

normalerweise eine Gaube überspannt. „Stopp mal eben. Und jetzt ganz langsam ab, ganz langsam“, spricht der Einweiser Anordnungen ins Funkgerät. Alles muss passen – und letztlich bleibt an den Seiten nur je etwa 1 Zentimeter Platz.

Doch es geht alles glatt, und das, während nebenan der Praxisbetrieb weiterläuft. Etwa fünf Minuten, nachdem das MRT vom Parkplatz am Handelshof abgehoben hat, ist es sicher durch die Engstelle im Dach gelangt, weitere fünf Minuten später steht das riesige Gerät auf Schwerlastrollen. Der Boden wurde extra

mit Stahlträgern verstärkt, 1600 Liter Wasser dienen als Ausgleichsgewicht – nach dem Prinzip einer XXL-Wippe. Der Rest passiert dann in Handarbeit: Mitarbeiter der Speditionsfirma ziehen das Gerät quer durch die Praxis, der Boden ist mit Metall- und Holzplatten geschützt.

So schnell es letztlich geht, bis das MRT in der Praxis ist, so intensiv und langwierig waren die Vorarbeiten. Handwerker mussten mehrere Innenwände entfernen, um genug Platz zu schaffen für den Gerätetausch. Der Wartebereich musste verlegt, der Praxisbetrieb umorganisiert werden.

Etwa 15 Jahre alt, sagt der Ärztliche Leiter Dr. Sven Bergh, sei das bisherige MRT gewesen – neben je zwei weiteren MRT und CT eines von fünf Großgeräten in der Radiologiepraxis. Auch das Altgerät musste am Kranhaken hinausgeschafft werden und dabei den gleichen Weg nehmen wie nun sein Nachfolger.

Die Vorteile des Tauschs liegen für Bergh auf der Hand: „Die Bilder sind künftig viel besser“, sagt er. Zudem werden sie schneller erstellt, sodass die Patienten weniger Zeit in der für manche beklemmenden Röhre verbringen müssen. Und diese haben bei der Untersuchung mehr Platz: 70 statt zuvor 60 Zentimeter Durchmesser misst die Öffnung. Wirtschaftliche Gründe spielen auch eine Rolle: Das teure Helium zur Kühlung des Magneten, das bislang verbraucht wurde, bleibt jetzt erhalten, und der Stromverbrauch fällt geringer aus.

Eineinhalb bis zwei Wochen wird es noch dauern, bis neue Wände gezogen und auch die sonstigen Spuren der Kranaktion beseitigt sind. Ab dann werden mehrere tausend Patienten pro Jahr im neuen Kernspintomografen untersucht.

Insgesamt hat die Radiologie- und Nuklearmedizin-Praxis mit Hauptsitz in Langenhagen und weiteren Standorten in Hannover und Laatzten rund 70.000 Patienten pro Jahr.

**SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.**



Di 17.09.2024
16.00 – 19.30 Uhr

Mo 23.09.2024
16.00 – 20.00 Uhr

Langenhagen 30851
Friedrich-Ebert-Schule
Hindenburgstraße 79

Langenhagen 30855 - Godshorn
Dorfgemeinschaftshaus
Spielplatzweg 20



Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)



**TERMINE
IM UMLAND**

Weltkindertag

Spannende Angebote für Mädchen und Jungen

LANGENHAGEN. Zum Weltkindertag am 20. September steht für Kinder und Jugendliche in Langenhagen ein abwechslungsreiches Programm auf dem Plan. Um den Tag gebührend zu feiern, werden am 19. und 20. September gleich drei besondere Aktionen geboten: ermäßigte Eintrittspreise, eine fesselnde Theateraufführung und ein kreatives Kamishibai-Erzähltheater. Familien können sich auf eine Menge Unterhaltung freuen.

Am Mittwoch, 20. September, können Kinder und Jugendliche im Alter von vier bis 15 Jahren zwischen 10 und 21 Uhr drei Stunden lang die Wasserwelt Langenhagen zu einem vergünstigten Eintrittspreis nutzen. Statt des regulären Preises von 5,20 Euro zahlen sie nur drei Euro. Der ermäßigte Preis gilt bei Vorlage

eines gültigen Schülerausweises. Kinder unter zehn Jahren müssen in Begleitung eines erziehungsberechtigten Erwachsenen kommen, der den regulären Eintritt zahlt. Kinder ab zehn Jahren können bei Vorlage des Bronze-Schwimmausweises das Schwimmbad alleine besuchen.

Das Figurentheater „Die roten Finger“ präsentiert am Donnerstag, 19. September, um 15.30 Uhr im Haus der Jugend das Stück „Super-Willi setzt sich ein“. Die Vorstellung richtet sich an Kinder ab vier Jahren und ist an diesem Tag kostenlos. Auf die jungen Besucherinnen und Besucher wartet eine spannende und zugleich lehrreiche Geschichte über den mutigen Umgang mit Mobbing. Denn die Hauptfigur Willi wird wegen seiner Andersartigkeit von der Monsterbande



In die Wasserwelt kommen die Kinder und Jugendlichen zum vergünstigten Eintritt.
Foto: Stadt Langenhagen

gemobbt. Die Hoffnung kehrt zurück, als der kleine Held Super-Willi auftaucht und sie gemeinsam versuchen, die Monsterbande zu besiegen. Am Tag darauf, 20. September, wird um 15.30

Uhr im Haus der Jugend das Kamishibai-Erzähltheater „Frederick“ aufgeführt. Die Veranstaltung richtet sich an Kinder im Alter von vier bis acht Jahren, die von einem Erwachsenen begleitet werden sollten. Im Anschluss an die Vorstellung gibt es eine kreative Mitmachaktion für die kleinen Zuschauer und ihre Begleitpersonen. Kostenfreie Eintrittskarten für das Figurentheater und das Kamishibai-Erzähltheater sind ab Montag, den 9. September 2024 im Haus der Jugend erhältlich. Kartenreservierungen sind ebenfalls telefonisch unter (0511) 73 07-99 50 oder per E-Mail an KiJu@Langenhagen.de möglich. Reservierte Karten müssen am Veranstaltungstag bis 14 Uhr abgeholt werden; Restkarten sind ab 15 Uhr verfügbar.

Dressurturnier und Reitertag

RFoV Hubertus lädt für 28. und 29. September ein

LANGENHAGEN. Der Reit-, Fahr- und Voltigierverein Hubertus Langenhagen (RFVoV) richtet am Sonnabend, 28., und Sonntag, 29. September, wieder sein traditionelles alljährliches Dressurturnier aus. Geboten wird ambitionierter Pferdesport in den Leistungsklassen von E bis M**.

Es werden insgesamt zehn Wettbewerbe in der vereinseigenen, großzügigen Reithalle stattfinden. Die engagierten Ehrenamtlichen

des Reitvereins bieten ein umfangreiches kulinarisches Angebot an, denn bei den sportlich Aktiven und den Zuschauerinnen und Zuschauern soll auch der Genuss nicht zu kurz kommen. Für eine abwechslungsreiche Veranstaltung mit eleganten Dressurpferden und talentierten Reiterinnen und Reitern ist am letzten Septemberwochenende in Langenhagen, Walsroder Straße 273A gesorgt.

Wenig später am 6. Oktober steht beim WBO-Reitertag der Reitnachwuchs in den Startlöchern, sich zu präsentieren. Ein Highlight ist sicherlich wieder der Führzügelwettbewerb, bei dem auch das beste Kostüm prämiert werden wird. Darüber hinaus finden Wettbewerbe in der Dressur und im Springen statt. Erstmals wird eine „Jump and Dog“-Aufgabe angeboten. Jeweils ein Mensch mit Pferd und eine*r mit

Hund bilden dabei ein Team, das einen Springparcours zu bewältigen hat. Für die Wertung werden die Ergebnisse der beiden Mensch-Tier-Paare zusammengetragen, die beste Teamleistung gewinnt. Auch an diesem Tag sind Bedenken über das leibliche Wohl unbegründet – die ehrenamtliche Gastronomie des RFVoV Hubertus Langenhagen bietet auch hier ihr leckeres Angebot an. Der Eintritt an allen Tagen ist frei.

TOP-CAR Autoservice

Ihr Kfz-Meisterbetrieb in Langenhagen! Inh. H.-H. Bod

Kfz-Technik • Unfallreparatur • Inspektion
TÜV/Dekra-Abnahme • Klimaanlage-Service

Tel. 0511 – 73 73 40

Gaußstraße 27 • 30853 Langenhagen

Montag – Donnerstag: 7.30 - 16.30 Uhr • Freitag: 7.30 - 15.00 Uhr

✓ Baumfällung ✓ Erdbewegungen
✓ Terrassendachbau **MH mobil** ✓ Abriss
✓ Fundamentfreilegung ✓ Vermietung

Kostenloses Angebot!
05139 959 229

Für Ihren Garten

WEIL ES ZU HAUSE AM SCHÖNSTEN IST

... sorgen wir dafür, dass Sie dort so lange wie möglich bleiben können.

Diakoniestation Burgwedel/Langenhagen

Wir unterstützen Sie und Ihre Angehörigen einfühlsam und zuverlässig in allen Bereichen der ambulanten Alten- und Krankenpflege. Wir sind für Sie da. Jederzeit.

DIAKONIESTATIONEN HANNOVER
Häusliche Alten- und Krankenpflege

Ehlbeck 2 | 30938 Burgwedel
Tel. 05139 27002 | www.dsth.de
@ [@diakoniestationenHannover](https://www.dsth.de)

Lust auf einen tollen Job? Einfach & schnell bei uns bewerben: <https://kontakt.dsth.de>

ANZEIGE

DEINE ZUKUNFT. DEIN FLUGHAFEN. 28 NEUE AZUBIS SIND AM HAJ GELANDET!

Am 1. August sind 28 junge Menschen am Hannover Airport in das Berufsleben gestartet. Neben 19 Azubis bei der Flughafengesellschaft begannen neun Azubis ihre Ausbildung bei der AirtSystems GmbH. Über zehn verschiedene Ausbildungsberufe wurden in diesem Jahr besetzt. Von den Elektronikern für Betriebstechnik, über die Kaufleute für Dialogmarketing und Büromanagement bis hin zu den Fachkräften für Schutz und Sicherheit ist alles dabei. Für die jungen Leute beginnt eine spannende Zeit. Es warten vielfältige Aufgaben in den unterschiedlichsten Geschäftsbereichen auf sie.

Während der Jahrgang 2024 in die Ausbildung startet, beginnt für das Ausbildungsteam bereits die Vorbereitung für 2025. Auch im kommenden Jahr bietet der Hannover Airport wieder unterschiedliche Ausbildungen an: Kaufleute für Büromanagement oder Dialogmarketing, Werkfeuerwehrleute, Elektroniker für Betriebstechnik oder Straßenwärter. Die Einsatzbereiche sind vielfältig. Als Azubi am HAJ lernen die Nachwuchskräfte jeden Teil des Airports kennen. Außerdem warten tolle Zusatzleistungen auf die jungen Menschen: Sicherheit durch den Tarifvertrag öffentlicher Dienst (TVAöD), Mitarbeiterangebote im Bereich Sport und Reisen, individuelle Entwicklungschancen und der ganz besondere HAJ-Teamgeist.

Mehr Infos zur Ausbildung am Hannover Airport gibt es direkt vom Ausbildungsteam: Besuchen Sie uns am Freitag, 20. September bei der Langen Nacht der Berufe im Hannover Congress Centrum.

Der Hannover Airport heißt alle Azubis in der Airport-Familie herzlich willkommen und wünscht viel Erfolg und eine spannende Zeit am HAJ!

© Hannover Airport, Urban

Tierheim Hannover erhält fast 17.000 Euro von anonymen Spenderin

Das Geld soll auch ein Baustein für neue Krankenstation der Einrichtung in Krähenwinkel sein

KRÄHENWINKEL (HG). Warmer Geldregen im heißen Sommer: Das Tierheim Hannover in Krähenwinkel hat eine äußerst großzügige Spende erhalten. Ein Betrag von fast 17.000 Euro steht auf dem überdimensionalen Scheck, den Anja Könnecker und Thomas Voß von der Stiftergemeinschaft der Sparkasse Hannover mitgebracht haben. Könnecker ist Managerin der Stiftung, Voß ist Mitglied im Vorstand. Die Spenderin selbst ist aber nicht anwesend, und das aus einem guten Grund. „Sie ist mir bekannt, möchte aber anonym bleiben“, sagt Könnecker und fügt hinzu, „dass das auch bei früheren Spenden für andere Empfänger der Fall war“. Daher seien sie und Voß stellvertretend ins Tierheim gekommen – als Überbringer einer guten Nachricht. So viel kann die Geschäftsfüh-

rerin der Stiftung über die Spenderin aber verraten: „Sie kommt aus der Region Hannover und hat ein großes Herz für Katzen. Über die vergangenen Jahrzehnte hat sie drei Katzen aus dem Tierheim geholt und war mit dieser Vermittlung sehr zufrieden. Katzen sind Teil ihrer Familie.“ Nun wolle sie dem Tierheim etwas zurückgeben und der Einrichtung, die auf Spenden angewiesen ist, etwas Gutes tun, berichtet Könnecker. Das Geld stammt aus einem der 27 Stiftungsfonds unter dem Dach der Stiftergemeinschaft der Sparkasse Hannover. 2024 schüttet die Gemeinschaft insgesamt 89.223 Euro aus. Wer helfen möchte und regionale Unterstützung leisten will, kann der Gemeinschaft angehören. Die anonyme Frau aus der Region Hannover hat bei ihrer Spende angegeben, dass diese



Freude über die anonyme Spende: Thomas Voß (von links), Anja Könnecker und Carsten Frey zeigen den Scheck - während sich Effi (3) von oben alles anschaut.
Foto: Stephan Hartung

ausdrücklich Katzen zugutekommen soll. Das wird auch der Fall sein. Summen in dieser Größenordnung könne man immer gut gebrauchen, sagt Carsten Frey, Geschäftsführer des Tierschutz-

vereins Hannover, beispielsweise für Futter. Und auch für ein kommendes Großprojekt stellt die Spende einen wichtigen Baustein dar. Das Tierheim lässt eine neue

Krankenstation errichten, die natürlich auch Katzen zugutekommen wird. „Im Oktober finden Erdarbeiten statt, dann kann der Bau bereits beginnen“, sagt Frey. Die bisherige Krankenstation sei in die Jahre gekommen. In der Werkstatt daneben werde eine neue und modernere Station errichtet. „Es kommt darauf an, wie der Winter wird. Aber zur Mitte des nächsten Jahres könnte es so weit sein.“ Dass es genügend Tiere gibt, die solche Hilfe benötigen, versteht sich von selbst. Aktuell leben im Tierheim Hannover 183 Katzen, 65 Hunde und 101 Kleintiere wie Vögel und Kaninchen. „Und es werden nicht weniger. Wenn wir einen Platz nach einer erfolgreichen Vermittlung frei haben, dann ist er kurz danach wieder belegt“, sagt Anke Forenthel, stellvertretende Tierheimleiterin. Vor allem bei den

Hunden sei die Vermittlung schwierig: 80 Prozent der im Tierheim lebenden Hunde gelten als problematisch, sagt Forenthel. „Das sind alles noch Auswirkungen der Corona-Zeit. Die Leute haben sich Hunde angeschafft, konnten diese aber nicht in Hundeschulen erziehen lassen, weil die Schulen während der Pandemie geschlossen waren“, sagt die stellvertretende Tierheimleiterin. Zudem seien es viele Hunde gewohnt gewesen, dass Herrchen oder Frauchen im Homeoffice arbeiteten. Nach dem Ende der Pandemie verbringen die Tiere wieder den ganzen Tag allein zu Hause. „Dann ist es normal, dass die Tiere hin und wieder mal durchdrehen.“ Das gelte für Katzen aber genauso, die sich ebenfalls an andere Bedingungen gewöhnen müssten „und dann zu Hause wild herumtoben“.

Brandaktueller Schauspielabend

„Der ewige Spießer“ läuft am Mittwoch, 18. September, ab 20 Uhr im Theatersaal

LANGENHAGEN. Am Mittwoch, 18. September, 20 Uhr, zeigt das Theater für Niedersachsen das Schauspiel „Der ewige Spießer“ nach dem gleichnamigen Roman von Ödön von Horváth im Theatersaal Langenhagen. Ödön von Horváth („Geschichten aus dem Wienerwald“, „Jugend ohne Gott“) veröffentlichte den Roman „Der ewige Spießer“ 1930 und zeichnet darin ein scharfsinniges Bild des deutschen Kleinbürgertums zwischen den beiden Weltkriegen. Die Zeit ist geprägt durch die Weltwirtschaftskrise und steigende Inflation, es herrscht Arbeitslosigkeit und die Innenpolitik radikalisiert sich zunehmend. Alfons Kobler, ein zwielichtiger Autverkäufer, gespielt von Manuel Klein, ist auf der Suche nach einer reichen Frau. Anna Pollinger, gespielt von Nina Carolin, eine arbeitslose Näherin, die beschließt, „praktisch“ zu werden und sich für Liebesdienste nur noch bezahlen zu lassen. Das Theater für Niedersachsen zeigt die Uraufführung des

Schauspiels „Der ewige Spießer“. Regisseur Michael Stacheder adaptiert Horváths Roman für die Bühne. Er beschreibt den Stoff so: „In ‚Der ewige Spießer‘ ist eine große Angst spürbar. Eine Angst, mit der die Menschen nur bedingt umgehen können. In Krisenzeiten zeigt sich im Verhalten der Einzelnen oft ein erschreckender Egoismus.“ Monika Gora gestaltet Bühne und Kostüme. Die Vorstellung im Theatersaal Langenhagen beginnt um 20 Uhr, um 19.30 Uhr wird eine kostenfreie Einführung ins Stück angeboten. Karten für die Vorstellung kosten zwischen 12,50 und 32 Euro, ermäßigt 7 Euro, und sind im tfn-Service Center (Theaterstraße 6, 31141 Hildesheim) erhältlich, unter 05121 16931693 sowie online unter www.mein-theater.live. Einzelkarten sind auch in der HAZ/NP-Geschäftsstelle im City Center Langenhagen (CCL) erhältlich sowie an der Vorverkaufskasse im Künstlerhaus in Hannover.

Entdeckertag mit Aufregung

LANGENHAGEN. Das Langenhagener Ehepaar Hella und Achim Vogel berichtet über einen unglücklich verlaufenen Entdeckertag, der dann allerdings doch noch positiv endete: „Es sollte ein entspannter Ausflug werden, wurde es aber nicht. Am Entdeckertag fuhr Hella und Achim Vogel mit dem Zug von Langenhagen aus nach Barsinghausen. Nach einem Bummel durch die Fußgängerzone und einer Rast im Eiscafé traten sie in den frühen Nachmittagsstunden den Rückweg an und bestiegen in Barsinghausen wieder den Zug nach Langenhagen. Kurz nach Abfahrt stellte Frau Vogel fest, dass sie ihren Rucksack auf der Bank des Bahnsteigs liegen gelassen hatte. Der Schreck war groß, denn es befanden sich die Ausweispapiere wie Führerschein und Personalausweis, die EC-Karte, das Portemonnaie, das Handy, die Sonnenbrille und diverse Kleinigkeiten im Rucksack. Sofort stiegen sie an der nächsten Station wieder aus und nahmen den Gegenzug zurück nach Barsinghausen. Am Bahnsteig angekommen, war von dem Rucksack keine Spur mehr. Auch im Bahnhof und in der dortigen Gaststätte war kein Fund hinterlegt worden. Bei der Polizeistation Barsinghausen ein Hoffnungsschimmer. Dort

hatte sich ein Mann gemeldet, der eine Tasche gefunden hatte. Leider war dies nicht die richtige. Geschockt traten beide am späten Nachmittag die Rückfahrt nach Langenhagen an. Zu Hause berichtete der Enkelsohn, dass ein fremder Mann an der Haustür war und fragte, ob eine Frau Vogel etwas verloren hätte. Seinen Namen und seine Adresse wollte er jedoch nicht nennen. Er hinterließ aber eine Nachricht im Briefkasten, dass er am nächsten Tag wieder kommen wolle. Tatsächlich erschien am nächsten Tag der Fremde an der Haustür. Er wolle seinen Namen wieder nicht nennen, bat aber um Information, ob ein Gegenstand verloren worden sei und was sich darin befände. Als dies alles zu seiner Zufriedenheit beantwortet wurde, übergab er den vermissten Rucksack. Mit großer Freude wurde der Rucksack entgegengenommen. Als das Ehepaar Vogel eine Belohnung überreichen wollte, lehnte er diese kategorisch ab. Es sei für ihn eine Selbstverständlichkeit, Dinge, die ihm nicht gehörten, an die Besitzer zurückzugeben. Dafür wolle er auch nichts haben. Da weder der Name noch die Adresse des Finders bekannt sind, möchte das Ehepaar Vogel daher noch mal auf diesem Wege die selbstlose Hilfe würdigen und ihm seine Anerkennung und große Dankbarkeit aussprechen.“

Kulturring lädt ein

Vera Deckers ist am Sonnabend, 28. September, zu Gast beim Kulturring Godshorn

GODSHORN. Der Kulturring Godshorn lädt für Sonnabend, 28. September, um 20 Uhr zum Programm „Probleme sind auch keine Lösung“ von Vera Deckers ins Dorfgemeinschaftshaus in Godshorn ein. Vera Deckers ist zurück mit ihrer brandneuen Comedyshow für bessere Kommunikation und die Presse jubelt: „Eine Psychologin zum Krankmachen“. Wir schauen jeden Tag 88 Mal aufs Handy, werden mit überschüttet und verlieren uns im Dschungel von und ständiger Erreichbarkeit. Heute gieren wir nach Likes und Herzen. Früher half gegen Follower das Pfefferspray. Höflichkeit wird als Schwäche ausgelegt und Computern soll man beweisen, dass man ein Mensch ist. Wo führt das hin? Vera Deckers fordert: Es wird Zeit, wieder aufeinander zuzugehen, Zeit für eine neue Leichtigkeit! Mit scharfer Beobachtungsgabe und ausgeprägter Selbstironie verdeutlicht die Diplom-Psychologin unsere Kommunikationsmuster im Alltag und zeigt auf, in welche Fallen wir dabei tappen.

Und sie stellt provokante Fragen: Vergisst man zu genießen, wenn man alles ständig bewerten soll? Sind Lügen besser als ihr Ruf? Sind Männer empathischer, wenn man ihnen Geld gibt und wieso muss es gleich so viel sein? Hierbei setzt sie ihr Fachwissen ein, um uns Lösungen für schwierige Situationen aufzuzeigen. Dass man dabei auch noch herzlich lachen muss, liegt vielleicht daran, dass sie eine der besten Stand-up-Komikerinnen Deutschlands ist. Und sie kommt nicht allein. Denn ihre „Omma“ hat auch in diesem Programm ein ordentliches Wörtchen mitzureden. Weitere Informationen unter <https://vera-deckers.de>. Karten zum Preis von 20 Euro können über die Homepage des Kulturrings (<https://kulturring-godshorn.de>) reserviert werden. Abendkasse möglich bei nicht ausverkaufter Vorstellung. Einlass ist um 19 Uhr, die Veranstaltung beginnt um 20 Uhr. Im Dorfgemeinschaftshaus werden Getränke und Snacks an Tischen serviert.

Mein Personal Trainer ist hier.
Mein Job gleich nebenan.

Jobs für
NIEDERSACHSEN.de

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

möma

20. WOW! Jubiläum

bis -50%

auf fast Ihren gesamten Einkauf

Gültig vom UVP.

Ausgenommen alle Werbe- und Aktionsartikel aus den aktuellen und in den letzten 30 Tagen gültigen Prospekten auf www.moemax.de/brochures

+

19%¹⁾

MwSt. geschenkt

für BonusClub Mitglieder
und die, die es noch
werden wollen

MwSt.
entspricht
einem Nach-
lass von
15,96%

JUBILÄUMS- PREIS

UVP 310,-

JE

149,-

Drehsessel „GIRO



WOW GEILE JUBILÄUMSPREISE!



DREHSTUHL „GIRO“, Tellerfuss Metall schwarz, drehbar,
Chenillebezug beige oder taupe, B/H/T: ca. 67/68/73cm **149,-**
(81030266/01-02)

mömax Hannover, Behnstrasse 3, 30519 Hannover-Wülfel
mömax Hannover-Vahrenheide, Vahrenwalder Straße 312, 30179 Hannover-Vahrenheide

1) Gültig bis 17.09.2024. Ausgenommen reduzierte sowie in unseren Prospekten oder Werbemitteln beworbene Ware, die im Haus gekennzeichnet ist. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Konditionen möglich. Auf Ihren Einkauf gewährt Ihnen mömax einen Rabatt in Höhe des Mehrwertsteueranteils, der anfallen würde. Der Mehrwertsteueranteil entspricht einer Minderung von 15,96% des jeweiligen Kaufpreises. Allerdings kann mömax aus gesetzlichen Gründen nicht die Mehrwertsteuer als solche erlassen. Der Kassenbon wird daher weiterhin eine Mehrwertsteuer ausweisen, jedoch bezieht sich diese auf einen entsprechend reduzierten Betrag. Der Kunde ist nicht berechtigt, die Erstattung des auf dem Kassenbon ausgewiesenen Mehrwertsteueranteils zu verlangen. Nicht gültig auf bereits getätigte Aufträge, und Kauf von Produkten der Marken based, Smeg, Bora, Respekta, Livetastic, Mid.You, P&B, Globo, Eglo, Trisa, Sanotechnik, Silva, ELO, Knorr baby, Gardenson, Flex-Well, Naturtex, Mäser, Gutscheine und Nahrungsmittel. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein gültig. Alle Abschläge beziehen sich auf den Abholpreis. Keine Barauszahlung möglich. Auch im Onlineshop einlösbar. Alle Preise sind Abholpreise in Euro. Solange der Vorrat reicht. Mömax Deutschland GmbH, Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg.

Mit Salsa-Tanz, Kamingespräch und Poetry-Slam

Stadt Langenhagen richtet mit Partnern wieder eine „Interkulturelle Woche“ aus

LANGENHAGEN (HG). Die Woche beginnt im Haus der Jugend, setzt sich im Mehrgenerationenhaus (MGH) fort und endet im Quartierstreff Wiesenau: Die Stadt Langenhagen organisiert mit Partnern mehrere Aktionen parallel zur bundesweit unter dem Motto „#neue Räume“ stattfindenden „Interkulturellen Woche“. Da passt es sich gut, dass es in Langenhagen die unterschiedlichsten Veranstaltungsräume gibt – wenngleich das Motto natürlich eher symbolisch zu verstehen ist.

Zu den Partnern gehören auch der Verein Win (Wohnen in Nachbarschaften), der Integrationsbeirat Langenhagen, das MGH, die Polizei sowie das Gymnasium Langenhagen und die Abteilung Kinder, Jugend und Kultur der Stadt. Alle zusammen haben ein Programm zusammengestellt, das vom 22. September bis 28. September mehrere Veranstaltungen bietet. „Wir haben rund sechs Monate daran gearbeitet und freuen uns, dass das Programm nach intensiver Vorbereitung nun steht“, sagt Erwin Eder, Vorsitzender des Integrationsbeirats.

Los geht es am Sonntag, 22. September, mit dem Fest der Kulturen im Haus der Jugend. Von 13 bis 17 Uhr gibt es dort musikalische Darbietungen der Musikschule Langenhagen und des bekannten Rappers Spax. Der Kinderzauberer Tobini verzaubert Groß und Klein mit seinen magischen Tricks. Abenteuer und Spaß sind beim Klettern und vielen weiteren Aktivitäten garantiert.

Das Bilderbuchkino entführt mit Geschichten auf Deutsch, Ukrainisch und Arabisch in andere



Hier wird es angekündigt: Johanna Böhmeke (von links), Justyna Scharlé, Christine Pfeuffer, Jerosolima Lopez, Anette Körner und Erwin Eder freuen sich auf das Fest der Kulturen und die Interkulturelle Woche 2024.

Foto: Stephan Hartung

re Welten. Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Langenhagen präsentieren ihre kreativen Werke in einer Poetry-Slam-Show. Kulinarische Genüsse aus aller Welt laden zum Genießen ein. Kreative Angebote wie Kinderschminken und Handbemalung runden das Programm ab.

Weiter geht es am Montag, 23. September, im MGH von 11.45 bis 12.45 Uhr mit einem Deutschkurs, an gleicher Stelle gibt es ab 16 Uhr den ab einem Alter von sechs Jahren freigegebenen Kinofilm „Plötzlich Türke“. Einen Tag später baut die Polizei Langenhagen zusammen mit der Stadt, dem Integrationsbeirat und Win von 10 bis 20 Uhr im Erdgeschoss des CCL-Neubaus einen Informations- und Diskussionsstand auf. In Gesprächen

soll es darum gehen, wie man gegen Diskriminierung Flagge zeigen kann – und auch um Anlaufstellen, an die man sich bei Fällen von Diskriminierung wenden kann.

Im MGH steht am Mittwoch, 25. September, ab 9.30 Uhr ein arabisches Frühstück auf dem Plan. Um 10.30 Uhr erfolgt im MGH das Sprechcafé. Das Haus an der Konrad-Adenauer-Straße ist auch am Freitag, 27. September, von 17.30 bis 18.30 Uhr Veranstaltungsort bei einem Salsatanzkurs für Frauen. Zum Abschluss der „Interkulturellen Woche“ erfolgt im Quartierstreff Wiesenau ein sogenanntes Kamingespräch mit dem Titel „Ich habe nichts gegen Ausländer, aber...“.

Alle Veranstaltungen beinhalten kostenfreien Eintritt. Bis auf

das Kamingespräch und das arabische Frühstück sind keine Anmeldungen notwendig. Für das Treffen am Kamin gibt es eine Kapazität von 25 Personen.

Interessierte müssen sich bis zum 25. September per E-Mail an koerner@ksg-hannover.de oder per Telefon unter (0511) 8604-216 anmelden. Für das Frühstück melden sich Interessierte per E-Mail an mgh-langenhagen@gmx.de an.

„Unser Ziel ist es, neue Räume der Begegnung und des Dialogs zu schaffen“, sagt Justyna Scharlé. Die Integrationsbeauftragte der Stadt Langenhagen betont, „dass wir Räume und Themen anbieten, die es den Menschen ermöglichen, die interkulturelle Vielfalt vor Ort zu erleben“. Dabei sei auch Austausch und Diskussion wichtig und erwünscht.

Neuer Besucherrekord

Green River Gang bereits zum zehnten Mal zu Gast

LANGENHAGEN. Rock am Kirchturm befindet sich weiterhin auf Erfolgskurs. Die Veranstaltung beginnt immer um 18.07 Uhr, nachdem der letzte Schlag des Sonnabendsgeläuts erklungen ist. Etwas irritiert waren die Musiker und das Publikum, als schon vor Sechs die Glocken läuteten. Aber dann gab es doch den gewohnten Start. Nach dem siebenminütigen Sonnabendsgeläut des St. Paulus-Kirchturms legte die Green River Gang mit Coversongs von Creedence Clearwater Revival los. Sie spielte bei schönsten Sommer Temperaturen mit dem Stück „Have you ever seen the rain“ auf. Die Band war bereits zum zehnten Mal zu Gast am Kirchturm.

Es konnte ein neuer Besucherrekord verzeichnet werden. Die Marke von 500 Besuchern wurde überschritten. Organisator und Kirchenvorstandsvorsitzender berichtet: „Wir hatten einen tollen Umsatz an Getränken und Essen, so dass sich die Veranstaltung ohne zusätzlich Kosten finanzieren lässt. Dies ist allerdings nur möglich, da viele Mitglieder und Freunde der Kirchengemeinde unentgeltlich mitgeholfen haben.“

Auch ein Team der „Störtebäcker“-Shantys half tatkräftig mit. Küsterin Andrea Reulicke hatte alle Hände voll zu tun, behielt aber auch bei der großen Besucherzahl die Übersicht. Einer Besucherin wurde es auf dem Platz zu eng und sie tanzte kurzerhand vor der Kirche an der Straße.

Die Green River Band spielte drei Sets. Sie bot das bewährte Programm, vom Publikum bejubelt. Es entstand wieder ein tolles Wohlfühlgefühl beim Publikum und der Band. Bei leichter Illumination endete das Konzert mit den Hit „Rockin’ all over the word“. „Uns freut es sehr, dass unsere Gäste jedes Jahr so begeistert von der Veranstaltung sind und sich hier wohlfühlen. Wir haben alle viel Spaß gehabt“ fasst Engel-Ruhnke zusammen.

Die elfte Veranstaltung für 2025 ist fest im Visier. Band und Publikum bekundeten, dass sie gern wiederkommen.

Und am 11. November geht es schon weiter mit dem St. Paulus-blues. Die Band Mama’s Coking, inzwischen zum vierten Mal in St. Paulus, ist zu Gast, will dann mit Blues und Country evtl. aufgekommene graue Novemberstimmung vertreiben.



Der Sänger der Green River Gang, Frank Seidat, begeistert mit seiner Stimme das Publikum. Foto: Veronika Ponsold

» IAA TRANSPORTATION

FAMILIEN- & FAHRER- WOCHENENDE

Kinderprogramm

Truck-Erlebnisshow

Solar-Riesenrad
Kostenlos für Besucher

Live-Musik
mit Heavysaurus

u.v.m.

Familienticket
20€
2 Erwachsene
+ 3 Kinder

Messegelände Hannover
21. und 22. September 2024

Mehr Informationen

Ehemaligentreffen beim Akkordeonclub

Jubiläumskonzert am Sonnabend, 9. November, in der IGS Langenhagen

LANGENHAGEN. Jetzt fand anlässlich des 50-jährigen Bestehens des Akkordeonclubs Langenhagen ein besonderes Ehemaligentreffen statt. Spieler des ersten Orchesters und des Orchesters LaFunTastika trafen sich mit ehemaligen Musikerinnen und Musikern, die aus beruflichen, familiären oder zeitlichen Gründen teilweise seit mehreren Jahren nicht mehr zum Akkordeon gegriffen hatten.

Das Treffen begann mit zwei Musikstücken, die von den aktiven Orchesterspielern zur Begrüßung dargeboten wurden. Diese Darbietung weckte bei vielen Ehemaligen das Interesse und die Begeisterung für ihr altes Hobby. Schnell wurden vorhandene Leihinstrumente hervorgeholt, und aus der geplanten musikalischen Begrüßung entwickelte sich ein spontanes gemeinsames Musizieren unter der Leitung von Igor Krizman, dem Leiter des ersten Orchesters.

Nach dem musikalischen Teil wurde bei Kaffee, Kuchen und herzhaften Snacks weitergefeiert. Erinnerungen wurden ausgetauscht, interessante Gespräche geführt und viel gelacht. Die Freude über das Wiedersehen und das gemeinsame Musizieren war groß, und bei einigen der Ehemaligen kribbelte es so sehr in den Fingern, dass sie ernsthaft



Spieler des ersten Orchesters und des Orchesters LaFunTastika trafen sich mit ehemaligen Musikerinnen und Musikern beim Ehemaligentreffen. Foto: privat

in Erwägung ziehen, wieder regelmäßig zu ihrem Instrument zu greifen. Einigkeit herrschte darüber, dass ein solches Treffen auf jeden Fall wiederholt werden soll. Das nächste Wiedersehen ist bereits fest eingeplant: Am Sonnabend, 9. November, werden sich alle zum Jubiläumskonzert in der Aula der IGS wieder treffen.

Der Akkordeonclub Langenhagen freut sich auf weitere ge-

meinsame musikalische Erlebnisse und dankt allen Teilnehmern für dieses unvergessliche Ehemaligentreffen.

Weitere Informationen über den Verein erhalten Interessierte auf der vereinseigenen Homepage unter www.akkordeonclub-langenhagen.de oder beim ersten Vorsitzenden Jan Hülsmann unter der Telefonnummer (0511) 7 26 19 27.

Der direkte Draht

zur Anzeige im Langenhagener Echo

Anzeigenannahme: Telefon: (05 11) 72 80 80
Telefax: (05 11) 7 28 08 17

Online: www.extra-verlag.de
E-Mail: service@langenhagener-echo.de

Das Internet im Faktencheck

Neue Presse meets „Digga Fake“: Der Aufklärungspodcast für Freunde des gepflegten Hinterfragens

HANNOVER. Wie geht man mit irreführenden Inhalten im Netz um? Wir ordnen ein, hinterfragen, sprechen mit Betroffenen und Experten über Fake News und die Auswirkungen – die Neue Presse (NP) kooperiert mit dem Aufklärungspodcast „Digga Fake“. Faktencheck in sechs spannenden und lehrreichen Folgen.

Jüngste Umfragen bestätigen: Für Kinder und Jugendliche sind digitale Medien längst Alltag. Im Schnitt nutzen 85 Prozent der Sechs- bis 18-Jährigen rund zwei Stunden täglich ein Smartphone, sogar 93 Prozent der Schülerinnen und Schüler ab zehn Jahren sind pro Tag mehr als anderthalb Stunden in sozialen Netzwerken unterwegs. Nicht nur Hannovers Schulleiter wissen: Kulturpessimismus hilft hier nicht weiter – was die Kinder und Jugendlichen brauchen, ist Mündigkeit und Medienkompetenz.

Genau darum kümmert sich der schon zweimal für den Fact Heroes Award nominierte Aufklärungspodcast „Digga Fake“. Die Journalistin Victoria Graul spricht mit Betroffenen sowie

Expertinnen und Experten über Fake News und andere irreführende Inhalte im Netz. Und für die nächsten sechs Folgen ist die NP mit dabei beim so unterhalt-

samen wie lehrreichen Hinterfragen und Faktenchecken. Start war bereits am Freitag auf neuepresse.de mit der ersten Folge der Podcast-Koopera-

tion. Das Thema: Propaganda & Hate – wenn Memes dich manipulieren. NP-Redakteur Tobi Kurz berichtet über einen erfolgreichen Kanal aus Hannover, der teils problematische Inhalte postet.

Denn die vielen im Internet kursierenden Fotos oder Videoschnipsel können nicht nur lustig, sondern auch rassistisch, sexistisch oder generell diskriminierend aufgeladen sein. „Für fast jede Community gibt es mittlerweile eigene Meme-Seiten. Doch wer die dort geposteten Inhalte als reine Internet-scherze betrachtet, hat die Entwicklungen der vergangenen Jahre verpennt“, weiß Victoria Graul. Der Politikwissenschaftler Vincent Knopp erklärt in der Sendung, woran etwa rechts-extreme Memes zu erkennen sind.

Auch wenn also die sechste Staffel von „True Crime in Hannover“ schon wieder komplett ausgespielt ist, der Freitag bleibt unser Podcast-Tag. Freuen Sie sich auf sechs Folgen „Digga Fake meets NP“ – auf neuepresse.de und überall, wo es Podcasts gibt.



Renntag der Landwirtschaft Förderverein lädt ein

LANGENHAGEN. Der Renntag der Landwirtschaft, der am kommenden Sonntag, 15. September, ab 12.30 Uhr auf der Neuen Bult stattfindet, hat eine langjährige Tradition. Der Grund, weshalb er sich bei den Rennbahnbesuchern und neuen Gästen einer so großen Beliebtheit erfreut, ist die Verbindung von spannenden Galopprennen mit einem abwechslungsreichen Programm aus zahlreichen Attraktionen zum Thema Landwirtschaft. Zeitgleich findet der Bauernmarkt statt.

BISSENDORF. Berichte und Wahlen stehen auf der Tagesordnung der nächsten Mitgliederversammlung des Fördervereins der Bissendorfer Schulen. Termin ist am Montag, 30. September, um 19 Uhr in der Grundschule Bissendorf. Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung müssen bis eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden.

Nordbahn ist gesperrt

LANGENHAGEN. Die Nordbahn muss für Wartungsarbeiten zeitweilig von Montag, 16., bis Dienstag, 24. September, gesperrt werden. Sämtliche Flugbewegungen gehen während dieser Zeit über die Südbahn. Die Flughafengesellschaft bittet die dortigen Anwohner um Verständnis. Auf dem Prüfstand stehen dann etwa Fugen, Beton, Elektrik und Markierungen. Diese Arbeiten erfordern eine Sperrung der Start- und Landebahnen.

Legoausstellung im Mooriz

RESSE. Zum dritten Mal werden im Mooriz in Resse beeindruckende Kreationen aus über 100.000 Lego Steinen ausgestellt. Die Bauwerke können am Sonnabend, 28., und Sonntag, 29. September, zu den regulären Öffnungszeiten des Moorinformationszentrums von 11 bis 17 Uhr besichtigt werden.

In den vergangenen beiden Jahren besuchten die Lego-Ausstellung schon weit mehr als 500 Personen. Die Erbauer der „MOCs“ (My Own Creation) sind vor Ort und beantworten Fragen rund um die Welt der bunten Klemmbausteine.

Mimuse startet wieder

Etablierte Größen und vielversprechende Newcomer sind ab Ende September dabei

LANGENHAGEN. Mit einem Schnapszahlen-Jubiläum startet die Mimuse in ihre 44. Saison. Ab Ende September können sich Besucher des Festivals wieder auf etablierte Größen der Kleinkunstszene und vielversprechende Newcomer freuen.

Im Langenhagener Theatersaal und im daunstärs in der Konrad-Adenauer-Straße warten die MacherInnen der Mimuse wie gewohnt mit einem vielfältigen Angebot aus intelligentem Kabarett, skurriler Comedy und außergewöhnlichen Musikern auf.

Im Herbst 2024 und Frühjahr 2025 sind unter anderem dabei: Carmela de Feo alias La Signora, die Mädels von Suchtpotenzial, der Bezwingen der Echse Michael Hatzius, die Blockflötenvirtuosen Wildes Holz, Christoph Sieber, Tridiculous und Konrad Stöckel.



Ein Highlight des Jahres: der Mimuse Maxi Mix. Foto: privat

Auch neu im Programm ist eine reine Varieté-Show, wie man sie aus dem GOP kennt. Mit Mimuse Moments kehrt das Festival zurück zu seinen frühen Jahren, in denen regelmäßig die besten Artisten ein buntes Programm auf die Langenhagener Bühnen brachten.

Zur Premiere hat Programm-macherin Inga Herrmann gleich fünf Künstler an Bord:

Die Hannoveranerin Rosalie Held mit atemberaubender Handstandartistik, den Balance-Künstler TJ Wheels, Toke Reimann im Cyr-Wheel und den BMX-Artisten Tim Höfel.

Moderiert wird der Abend vom Zauberer und Hochradartisten Jens Ohle aus Hamburg.

Und natürlich ist auch Matthias Brodowy wieder dabei: Im Mimuse Maxi Mix am 28. September, mit dem Damenlikörchor am 9. November, als Nikolaus in „Oh du Fröhliche!“ und gemeinsam mit Werner Momsen am 8. Februar 2025.

Aus diesen Zutaten schafft die Mimuse wieder besondere Abende im Langenhagener Kulturkalender. Karten gibt es an allen bekannten Vorverkaufsstellen und unter www.eventim.de



Widmet sich den aktuellen Problemen des Dies- und Jen-seits: Mister Death Comedy. Foto: privat

früh Tickets zu sichern. Erstmals im Programm ist eine Kooperation mit dem Hospizverein. Anlässlich des Welthospiztags betritt der Tod höchstpersönlich mit seiner bekannt komischen Art die Bühne des Theatersaals. In seinem vierten Abendprogramm widmet sich Mister Death Comedy den aktuellen Problemen in Jen- und Diesseits. Er liest, singt und improvisiert mit seiner gewohnt engelsgleichen Stimme und berichtet moderfrisch von seinen Erfahrungen, wenn er mit dem kleinen Totellini am Arbeitsplatz erscheint.

TRAUMHÄUSER LIVE ERLEBEN

Tag der
Musterhäuser
21./22.09.
freier Eintritt

Finden Sie Ihr Traumhaus in der FertighausWelt Hannover.
Münchner Str. 25 | 30855 Langenhagen | www.fertighauswelt.de

Studienkreis Die Nachhilfe

- **professionelle Nachhilfe** durch geschulte Lehrkräfte
- **Lernförderung für alle Fächer** und Klassenstufen
- **Optimale Unterstützung** bei **Nachholbedarf** und der **Vorbereitung auf Klassenarbeiten & Abschlussprüfungen**
- **Hohe Flexibilität**
- **Angenehme Lernatmosphäre**
- **kostenlose Nachhilfe** über **BUT** und **Unterstützung** bei der **Antragstellung**

Studienkreis Wedemark
Am langen Felde 5-7
30900 Wedemark
05130/5888248
wedemark@studienkreis.de

!!! Gutscheine !!!
Bei Vorlage dieses
Gutscheins erhalten Sie
**50 % auf die
Starterpauschale**

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag 14:00 – 18:00 Uhr

Du möchtest eine Solaranlage?

Dann setze nicht auf Eintagsfliegen!

Photovoltaik vom Top-20-Solarbetrieb

EFAHRER.com
DIE 1. ADRESSE FÜR E-MOBILITÄT
In Kooperation mit

Top Solaranbieter
Niedersachsen
IBG Solar GmbH
Unter den besten 20 in Deutschland
Test: 230 Solaranbieter (Photovoltaik)
Februar 2024

Vereinbare einen **kostenlosen Beratungstermin:**
05072 25898-10 oder info@ibg-corp.de

IBG Solar GmbH
Regional · Kompetent · Erfahren
Qualität aus Meisterhand

IBG Solar GmbH
St.-Osdag-Straße 17
31535 Neustadt a. Rbge.
www.ibg-corp.de



GELD UND RECHT

TIPPS, TRICKS UND RAT VON EXPERTEN



Fotos: Pixabay.com

Finanzamt lehnt Verlustverrechnung ab?

Einspruch kann helfen

Wer Einkünfte aus Kapitalvermögen erzielt, erleidet unter Umständen auch mal Verluste – zum Beispiel bei Aktienverkäufen, wenn der Kurs in der Zwischenzeit gesunken ist. Gewinne und Verluste lassen sich innerhalb gewisser Grenzen miteinander verrechnen. Doch nicht alle dieser Grenzen halten der Bewertung der Gerichte stand. Der Bund der Steuerzahler rät Betroffenen daher, grundsätzlich Einspruch gegen Steuerbescheide einzulegen, bei denen die Verlustverrechnung nicht anerkannt wurde.

Eine der Einschränkungen: Verluste aus Kapitalvermögen dürfen nicht mit Einkünften anderer Ein-

kunftsarten verrechnet werden – also etwa verlustbringende Aktienverkäufe nicht mit Einkünften aus Rente oder Arbeitslohn, was die Steuerlast senken könnte. Stattdessen können die Verluste nur bei Gewinnen aus Kapitaleinkünften entweder im selben Jahr oder in den Folgejahren in Abzug gebracht werden. Zu dieser Regelung hatte bereits der Bundesfinanzhof verfassungsrechtliche Bedenken geäußert (Az.: VIII R 11/18), das Bundesverfassungsgericht muss sich dazu noch verhalten.

Ein wenig spezieller – und darum wohl nur für wenige Anlegerinnen und Anleger relevant: Auch Verluste aus sogenannten Terminge-



Verlustverrechnung nicht anerkannt? Der Bund der Steuerzahler rät Betroffenen, grundsätzlich Einspruch gegen solche Steuerbescheide einzulegen.

Foto: Christin Klose/dpa-mag

schäften – also Börsengeschäfte, deren Erfüllung in der Zukunft liegt – können nur mit Gewinnen aus Termingeschäften und daraus resultierenden Prämien verrechnet werden.

Hier ist selbst der Ausgleich mit Gewinnen aus anderen Aktiengeschäften ausgeschlossen. Noch dazu sind die verrechenbaren Verluste pro Jahr auf 20.000 Euro gedeckelt. Wer größere Verluste erlitten hat, muss den Rest in die Folgejahre vortragen und erneut bis zur Höchstgrenze in Abzug bringen.

Auch bei diesem Vorgehen hat der Bundesfinanzhof verfassungsrechtliche Bedenken (Az.: VIII B 113/23). Ein ähnlicher Fall liegt der-

zeit noch beim Finanzgericht Baden-Württemberg. Der Bund der Steuerzahler geht davon aus, dass das Finanzgericht die streitige Frage dem Bundesverfassungsgericht zur Entscheidung vorlegt.

Bis es höchstrichterliche Urteile gibt, können Steuerzahlerinnen und Steuerzahler mit ihrem Einspruch den Steuerbescheid offen halten. Nach ergangenen Gerichtsentscheiden können die Finanzämter diesen dann noch einmal abändern.

Ist der Bescheid rechtskräftig, ist das nicht mehr möglich. Für ihren Einspruch haben Steuerpflichtige nach Erhalt ihres Bescheids vier Wochen Zeit. (DPA)

Erben und Vererben betrifft uns alle!

Darum ist es wichtig, sich kompetent von einer Fachanwältin für Erbrecht beraten zu lassen.



Rechtsanwältin Gabriele Kemper-Blume
Fachanwältin für Erbrecht
Fachanwältin für Familienrecht
Termine auch unter 05341-401300
in Kooperation mit
Rechtsanwältin Bettina Christoph
Am Heerwege 21 · 30900 Wedemark
Tel. 05130-379571 · Fax: 05130-379572

Jetzt bewerben!



Steuerberatungsgesellschaft

www.steuerberater-langenhagen.de

Straßburger Platz 2 I
30853 Langenhagen
Telefon (0511) 7253490
info@stb-kleczka.de



Willi Rinne
Steuerberater
Stefan Kahnt
Steuerberater

Im Wöhren 4
30900 Wedemark
OT Bissendorf
Telefon 05130/95 90 0
Telefax 05130/95 90 90

HEIKE KÖSTER

Rechtsanwältin

Scheidungsrecht • Familienrecht
Arbeitsrecht • Strafrecht

Am Pferdemarkt 1a
30853 Langenhagen • Tel. (05 11) 77 70 23

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Rolf Blum
Beratungsstellenleiter
Walsroder Str. 162
30853 Langenhagen
Rolf.Blum@vlh.de
☎ 0511/8 66 77 01



www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Steuererklärung: Jetzt wieder ohne Kinder-Steuer-ID möglich

Änderung gilt bis auf Weiteres

Kinderbetreuungskosten, Schulgebühren, Kinderfreibetrag und Co.: Wenn Eltern von Steuervorteilen profitieren oder Aufwendungen absetzen möchten, die mit ihren Kindern in Zusammenhang stehen, müssen sie das mit der Steuererklärung geltend machen. Die Anlage «Kind» ist dafür der richtige Ort. So weit, so bekannt.

Was aber neu war: Seit der Steuererklärung 2023 mussten Eltern die sogenannte Steuer-Identifikationsnummer (Steuer-ID) ihres Kindes oder ihrer Kinder mit angeben. Ohne diese Information war es ihnen nicht möglich, die Erklärung elektronisch zu versenden, teilt der Bund der Steuerzahler mit.

Für viele Eltern ein Problem, wenn die Steuer-ID nicht zur Hand war. Einige sind daher auf die Steuererklärung aus Papier ausgewichen. Die Finanzverwaltung hat sich daher dazu entschlossen, die fehlende Steuer-ID des Kindes vorerst nicht zu beanstanden und auch die elektronische Übermittlung wieder zu ermöglichen. Das gilt ab sofort. Einem Sprecher des Bundesfinanzministeriums zufolge werden Steuerpflichtige zwar weiterhin auf die Angabe der an das Kind vergebenen Steuer-ID hingewiesen. Der Absendung der Erklärung stünden Hinweis und fehlende Identifikationsnummer aber nicht mehr entgegen. (DPA)



Ab sofort ist es Eltern wieder möglich, die Steuererklärung elektronisch zu versenden, ohne dass dafür die Steuer-ID des Kindes nötig ist.

Foto: Christin Klose/dpa-mag

Vererbung von Wertpapieren: So geht's steuersparend

Vorteile für Erben mit geringen Einkünften



Wenn ein Depot vererbt werden soll, stellt sich aus steuerlicher Sicht die Frage: verkaufen oder übertragen?

Foto: Laura Ludwig/dpa-mag

Sollen Wertpapiere eines Depots vererbt werden, stellt sich aus steuerlicher Sicht die Frage: Besser die Anteile veräußern und den Erlös als Bargeld vermachen oder das Depot übertragen, wie es ist? Nach Einschätzung des Bunds der Steuerzahler hängt das von vielen Faktoren ab – etwa dem Depotwert, den etwaigen Gewinnen durch Kurssteigerungen sowie dem Verwandtschaftsgrad zwischen Erblasser und Erbnehmer und dem damit verbundenen geltenden Freibetrag. Der feine Unterschied: Wird das Aktienpaket

als Ganzes vererbt, fällt unter Umständen Erbschaftsteuer an, wenn das Vermächtnis den geltenden Freibetrag des Begünstigten übersteigt.

Bei Eheleuten liegt dieser Freibetrag bei 500.000 Euro, bei Kindern beträgt er je 400.000 Euro, bei Enkeln je 200.000 Euro, bei Geschwistern und entfernten Verwandten oder Bekannten 20.000 Euro. Werden die Depot-Anteile zuvor veräußert, werden etwaige Gewinne zusätzlich noch mit der Einkommensteuer beziehungsweise Abgeltungsteuer belegt.

Werden Aktien vererbt, wird für die steuerliche Bewertung der Kurswert am Todestag des Erblassers angenommen. Spätere Kurschwankungen spielen dann keine Rolle mehr. Hat das Depot bis zu diesem Stichtag Gewinn gemacht, rät der Bund der Steuerzahler, das Aktienpaket im Ganzen zu übertragen. So kann eine Versteuerung der Gewinne zunächst vermieden werden – unter Umständen sogar komplett. Insbesondere, wenn das Depot an Kinder oder Enkel übertragen wird, die noch keine oder nur geringe eigene Einkünfte haben, kann das vorteilhaft sein. Denn sie können die Aktien dann über die Jahre hinweg selbst Stück für Stück verkaufen und so ihren Sparer-Pauschbetrag von derzeit 1.000 Euro jedes Jahr neu ausnutzen.

Schöpfen sie auch den Grundfreibetrag (von 11.604 Euro im Jahr 2024) nicht aus, bleiben sogar noch größere Gewinne unbesteuert. Übersteigt der Gewinn die Freibeträge, profitieren Geringverdiener und Menschen ohne Einkommen unter Umständen noch von einem anderen Vorteil: Liegt der persönliche Steuersatz unter dem Abgeltungsteuersatz von 25 Prozent, wird der Gewinn nur mit

diesem versteuert. «Das kann im Rahmen der Günstigerprüfung über die Steuererklärung mit Abgabe der Anlage für Kapitalerträge beantragt werden», sagt Daniela Karbe-Geßler vom Bund der Steuerzahler. (DPA)

Was wäre Ihr letztes Geschenk an die Welt?



Mein Erbe tut Gutes.
Das Prinzip Apfelbaum

(030) 29 77 24 36
www.mein-erbe-tut-gutes.de

„Wir freuen uns auf den Tag der offenen Tür am 21. September“

magaScene: Ein Interview mit Dr. Thela Wernstedt (Präsidentin Klosterkammer Hannover)

HANNOVER. Dr. Thela Wernstedt ist seit dem 13. September 2023 Präsidentin der Klosterkammer Hannover. Nach dem plötzlichen Tod von Hans-Christian Biallas im Februar 2022 war der Posten anderthalb Jahre vakant. Der Tag der offenen Tür am 21. September ist also eine gute Gelegenheit, die „Neue“ kennenzulernen und einen Blick hinter die Türen der Klosterkammer, dieser altherwürdigen Institution, die ihren Sitz in der Eichstraße in der List hat, zu werfen. Politikinteressierten dürfte der Name Wernstedt bekannt sein. Seit 2013 war die gebürtige Göttingerin zehn Jahre Landtagsabgeordnete der SPD, unter anderem Mitglied im Ausschuss für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Gleichstellung. Ein Interview von Jens Bielke, das Sie in voller Länge in der September-Ausgabe der magaScene lesen können.

Frau Dr. Wernstedt, was ist die Klosterkammer Hannover?
Die Klosterkammer Hannover verwaltet vier öffentlich-rechtliche Stiftungen, die sehr viel Land in Form von Ackerflächen und auch Wald besitzen. Gleichzeitig ist sie eine Sonderbehörde des Landes Niedersachsen unter der Rechtsaufsicht des Ministeriums für Wissenschaft und Kultur, die



eingesetzt ist, damit diese Stiftungs-masse derart gut verwaltet wird, dass sie die Aufgaben, die ihr vor über 200 Jahren gestellt wurden, auch weiterhin so sorgsam erfüllen kann.

Welche Aufgaben sind das konkret?
Die Klosterkammer Hannover hat seit ihrem Gründungsjahr 1818 die Aufgabe, einen klar definierten Leistungskatalog zu erfüllen. Dazu gehört der Erhalt

von 17 Klöstern und Stiften, 15 davon sind durch Frauenkonvente oder Kapitel bewohnt. Wir haben die Aufgabe, diese Gebäude zu erhalten, auch in einem denkmalgeschützten Sinn. Außerdem befinden sich 43 Kirchen in unserem Besitz. Die Klosterkirchen dieser Liegenschaften gehören dazu, auch diese müssen wir als Gebäude erhalten. Hinzu kommen noch einige Pfarrhäuser und einiges an Gebäudebestand. Darüber hinaus kümmern wir uns

Freut sich auf viele Gäste zum Tag der offenen Tür: Dr. Thela Wernstedt
Foto: Ramin Faridi

auch um die 18 Klostergüter. Das sind große landwirtschaftliche Betriebe, die früher zum überwiegenden Teil zum Erhalt von Klöstern gedient haben. Man kann das sehr prägnant noch heute am Klostergut Wülfinghausen sehen. Dort existiert ein Gutsbetrieb, den wir tatsächlich noch in eigener Regie bewirtschaften, alle anderen haben wir verpachtet. In Wülfinghausen gibt es direkt nebenan sogar noch ein altes Kloster, in dem tatsächlich auch eine Community von Frauen wohnt und einem geistlichen Leben nachgeht. Zusammengefasst ist unsere Aufgabe also, Gebäude zu erhalten und geistliches Leben in den Klöstern zu ermöglichen.

Damit die Öffentlichkeit die Klosterkammer Hannover besser kennenlernen kann, planen Sie für den 21. September einen Tag der offenen Tür in der Eichstraße. Was passiert an diesem Tag?
Wir stellen in der Zeit von 11 bis 16 Uhr unter anderem unsere Klöster und Stifte vor, Äbtissinnen berichten vom Leben in den

Klostermauern und von den kulturellen Aktivitäten. Mehr über das Leben in den Klöstern meist mittelalterlichen Ursprungs mit ihren Gartenanlagen erfahren Sie in den Kurz-Vorträgen „Klostergartengeheimnisse“. Diese beginnen jeweils um 11.30 Uhr und 15.30 Uhr. Unsere Abteilung für Bau- und Kunstpflege informiert über aktuelle Restaurierungsprojekte und die dabei angewendeten Renovierungsmethoden. In unserer hauseigenen Restaurierungswerkstatt sehen Sie, wie Kunstgegenstände aus diesen besonderen Orten wieder zu neuem Glanz verholfen wird.

Steht auch Musik auf dem Programm?
Ja, für musikalische Unterhaltung sorgen zwei Förder-Partner der Klosterkammer Hannover: Jeweils um 12 und 15 Uhr spielen Musiker des Orchesters im Treppenhaus kurze Konzerte und bieten Workshops für Kinder rund um das Thema Musik an. Um 13.30 Uhr singen die Fidelinos, ein Kinderchor aus Evestorf. Eltern und ihre Kinder erwartet eine Schatzsuche, Kinderschminken, Lego-Bauaktion, Glücksrad und ein Wildfleischverkauf. Einblick in die Arbeit des Forstbetriebs der Klosterkammer Hannover erhalten Sie bei Vorträgen zu „Wald und Windkraft“,

die jeweils um 12.30 Uhr und 14 Uhr beginnen. Wir freuen uns auf viele Gäste!



Stadtmagazin für Hannover
magaScene

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Ausgelegstellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

Gesundheit

ANZEIGE



Migräne? Setzen Sie an der Ursache an!

Jahrelange Migräne-Attacken, teilweise bis zu 72 Stunden trotz der Einnahme verschiedener, oftmals verschreibungspflichtiger Medikamente. Susanne K. konnte diesen Leidensweg hinter sich lassen – mit dem rezeptfreien Arzneimittel Formigran (Apotheke, rezeptfrei): „Die Wirkung hält mindestens 24 Stunden. Oftmals ist nur noch eine zweite Einnahme nötig, danach ist die Migräne-Attacke am zweiten Tag gestoppt.“

Formigran kann die bei Migräne erweiterten Blutgefäße im Kopf auf Normalgröße verengen und so die Ursache der Migräne bekämpfen. Bereits nach zwei Stunden kann die maximale Wirksamkeit erreicht werden. Zudem bekämpft Formigran auch Begleitsymptome wie Übelkeit, Licht- oder Lärmempfindlichkeit.

Formigran – die Nr. 1 bei Migräne.



*Absatz nach Packungen, OTC Arzneimittel mit Naratriptan und Almotriptan; Quelle: Insight Health, MAT 12/2022 • Vor der Einnahme sollte Rücksprache mit einem Arzt gehalten werden. • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert
FORMIGRAN 2,5mg Filmtablette Wirkstoff: Naratriptan (als Naratriptanhydrochlorid), Akute Behandlung der Kopfschmerzphasen von Migräneanfällen mit und ohne Aura. Enthält Lactose. www.formigran.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Hochdosiertes CBD Gel mit 900 mg CBD begeistert Anwender

Der wertvolle Wirkstoff Cannabidiol, kurz CBD, wird aus der Hanfpflanze gewonnen und beschäftigt Wissenschaftler auf der ganzen Welt, denn in dem Pflanzenstoff steckt enormes Potenzial, darüber sind sich die Fachleute einig. Aber wie können Millionen Menschen von dem Cannabisstoff profitieren? So viel sei verraten: Es hat mit einem neuen, hochdosierten CBD-Produkt aus der Apotheke zu tun.

Der älteste Hanf-Fund in Europa liegt in Deutschland und wird auf 5500 v. Chr. datiert. Damals war jedoch noch nicht zu erahnen, dass insbesondere der Cannabisstoff CBD einmal einen Siegeszug in der Wissenschaft antreten würde. Heute ist ein regelrechter CBD-Boom ausgebrochen. Kein Wunder, denn anders als der ebenfalls bekannte Cannabisstoff THC (Tetrahydrocannabinol), der für die berauschende Wirkung der Cannabisdroge verantwortlich ist, macht CBD weder „high“ noch abhängig. Sogar die WHO (Weltgesundheitsorganisation) stuft CBD als sichere Substanz mit einem geringen Risiko ein.¹ Zahlreiche Studiendaten deuten bereits darauf hin, dass CBD einen äußerst



Das CBD Gel enthält Menthol und Minzöl für beanspruchte Muskeln.

vielfältigen therapeutischen Nutzen haben könnte.

Deutsche Forscher entwickelten erstes Gel mit höchstem CBD-Gehalt pro Tube

Auch ein deutsches Forschungsteam hat sich umfassend mit den

vielfältigen Cannabissorten beschäftigt. Mittels eines speziellen CO₂-Verfahrens konnten sie aus der besonderen Cannabissorte sativa L. hochwertiges, reines CBD isolieren und mit einer Dosierung von mindestens 900 mg CBD in einem speziellen Gel aufbereiten.

Sie brachten nicht nur das erste Gel mit dem höchsten CBD-Gehalt pro Tube in deutschen Apotheken auf den Markt, sondern stellten auch sicher, dass es unter strengen deutschen Phar-



„Anfangs dachte ich, es ist Hokusfokus. Aber ich bin eines Besseren belehrt worden. Ich kaufe es auf jeden Fall wieder. Es ist das Geld wert. Absolut empfehlenswert.“

– Judith F. –

mastandards mit neuester Technologie hergestellt wird.

Basierend auf ihrem Fachwissen über natürliche Pflanzen- und Inhaltsstoffe reicherten die Wissenschaftler das wertvolle Cannabis CBD Gel mit Menthol und Minzöl an – für eine angenehm pflegende Formulierung bei beanspruchten Muskeln! Dieses hoch dosierte CBD Gel ist heute unter dem Namen Rubaxx Cannabis CBD Gel in der Apotheke vor Ort oder online erhältlich.

Im Netz findet man inzwischen zahlreiche positive Erfahrungen von begeisterten Anwendern. So berichtet eine Anwenderin über das CBD Gel: „Ein sehr gutes Produkt! Schon nach kurzer Anwendung hat sich ein beeindruckender Erfolg eingestellt. Durch die einfache Handhabung und praktische Verpackung kann man es immer dabei haben. Das Preis-Leistungs-Verhältnis ist sehr gut.“

NEU

Vorteilsgröße mit 900 mg CBD

Exklusiver Tipp für Sie

Jetzt Rubaxx CBD Gel auf pureSGP.de bestellen und bis zu 17%* sparen!

*gilt beim Kauf von mehreren Packungen

¹WHO Report Finds No Public Health Risks Or Abuse Potential For CBD. To date, there is no evidence of recreational use of CBD or any public health related problems associated with the use of pure CBD. • Rubaxx Cannabis CBD Gel ist ein Kosmetikum und enthält ca. 900mg CBD, kein THC. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert

► Immobiliengesuche



HEINZ VON HEIDEN
MASSIVHÄUSER



DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 24D in 30916 Isernhagen KB
05139 - 983 70 550
www.heinzvonheiden.de



19612002_002624

Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser

- Schnelle, seriöse Abwicklung
- Auch mit Altbestand

NURDA
Hannover & Region

☎ 05139 996624 • nurdahaus.de

24819701_002624

3 Zimmer gesucht!
Flughafenmitarbeiter su. m. seiner Partnerin eine helle 3-Zi.-ETW. Gerne mit Kellerraum (k. Muss). www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Solv. Pensionärspaar...
sucht eine gepflegte 2- bis 3-Zimmer-ETW in ruhiger Lage. Gerne mit Balkon (keine Bedingung). www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Wohlfühloase gesucht.
Familie aus HH sucht ein charmantes Zuhause mit guter Ausstatt. u. mind. 5 Zi. in gepf. Umgebung. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Mit Potenzial gesucht!
Ergotherapeutin su. mit ihrem Mann ein helles Haus (RH/DHH) in ruhiger Lage. Auch zum Sanieren. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Deine Spende rettet Leben!
SOS Humanity steht für mehr Menschlichkeit auf dem Mittelmeer.

Spende jetzt für die Seenotrettung!
SOS Humanity
IBAN: DE 04 1005 0000 0190 4184 51
sos-humanity.org/spenden





Ihr Testament für den Tierschutz – hinterlassen Sie bleibende Spuren.

VIER PFOTEN rettet Tiere in Not und beschützt sie.

Wir sind gerne persönlich für Sie da!



Sabine Cordes: 040 399 249-76

Olaf Höwner: 040 399 249-36

E-Mail: testamente@vier-pfoten.de



Tierschutz.
Weltweit.



► Immobilien

Schwarmstedt...

Charmanter Winkelbungalow direkt an der Leine, 5 Zi., 175m², Gäste-WC, Kachelofen, überdachte Terrasse, Markise, Grg., Carport, 759m² Grdst., Bj. 1982, V: 53,8 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: B, KP: 480.000,- www.von-wuelfing.de Tel. 0511-1260770

Langenhagen...

Helle ETW, 2 Zi., 52m², EBK, Wi.-Gart., Stellplatz, Bj. 1974, B: 164 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: F, KP: 140.000,- www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

Wedemark...

Bissendorf-Wietze, gepfl. Einfamilienhaus mit 4 Zi., 132m², Gä.-WC, mod. Bad, HWR, Garage, 1.250m² Grdst., Bj. 1979, B: 133,6 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 435.000,- www.von-wuelfing-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

Wedemark-Meitze...

Idyllischer Reiterhof mit Wohnhaus, 5-Zi., 220m², Reitstall, Reithalle und ca. 6.000m², Pferdeweide, ca. 10.000m² Grdst., Bj. 1963, Denkmalschutz, KP: 1.090.000,- www.von-wuelfing-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

Lgh.-Godshorn...

Helle 2-Zimmer-ETW in schöner Lage, 58m², 3. OG, renovierungsbed., Bj. 1972, V: 101,6 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 120.000,- www.von-wuelfing-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

Privat - privat, Whg.-Verkauf ?

Das hilft Ihnen weiter. Direktengabe: www.castle-expose-agentur.de

► Vermietung

Langenhagen, Nähe CCL, 3-Zi, ca.93m², 3.OG, Aufzug, Balkon, Bad, GWC m. Dusche, EBK, EnEV (98,5 kwh/m²), TG-Platz, Whg. wird reno/-mod., KM 1029€ + MK+MS z. 01.11.24, Mail: monihv@gmx.de

Wedemark...

Gemütliche 2-Zi.-Wohnung in Bissendorf, 67m², Abstell- u. Dachbodenraum, EBK zum Kauf, opt. 2 Stellpl. à 50,- mit., Bj. 2000, V: 95 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KM: 530,- + NK www.von-wuelfing-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

Mellendorf, sehr schöne neu renovierte 3-Zi.-Whg. im EG, 76 m², Bad mit Badewanne u. Fenster, Blk, Keller, max. 3 Pers., keine Tierhltg., 646,00 € KM + NK/MS ab 1.12. ☎ (01 62) 6 23 74 79

► Handwerker

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR**, www.seniorenmaler.de (0511)-314441

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

www.aktasderpacktdas.de Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

Zieh Aus und Ein mit Walterstein ☎ (05 11) 63 09 71

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979

Dachdecker, Zimmerei, Neueindeckungen, Reparaturen ☎ (0157) 33 37 07 99

Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

Entrümpelung aller Art 01551/075 9979

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

► Reise & Veranstaltungen

SKAN-CLUB 60 plus

8-TAGE-SENIORENREISEN

THÜRINGEN EISENACH, ERFURT, GOTHA

Morada **HOTEL GÖTHAER HOF**

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche/WC
- **Galabuffet** sowie **Thüringer Spezialitätenbuffet** (im Rahmen der Halbpension)
- Geführter Spaziergang
- **Kostenlose Nutzung des Hallenbades**
- **Begleitung zum Schloss Friedenstein**
- **Ausflug Thüringer Wald-Rundfahrt**
- **Ausflug Weihnachtsmarkt Erfurt** (nur 15.12.)
- Kofferservice im Hotel nach Bedarf u.v.m.

SONDERREISE „Christmas-Party“ (6 Tage)
01.12.–06.12. | 15.12.–20.12.24 ab € 369,-

SONDERREISE „Fasching entfliehen“ (6 Tage)
02.03.–07.03.2024 ab € 349,-

20.10., 17.11., 15.12., 22.12. (Weihnachten), 29.12.2024 (Silvester), 05.01., 02.02.2025

ab Euro **515,-** pro Person im DZ inkl. Halbpension

Kein Einzelzimmerzuschlag!
Keine Parkgebühren!

BAD WÖRISHOFEN im ALLGÄU

Morada **HOTEL BAD WÖRISHOFEN**

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche und WC inkl. Halbpension
- **Galabuffet** sowie **Allgäuer Spezialitätenbuffet/-menü** (im Rahmen der Halbpension)
- **Kostenloser Eintritt ins Seb.-Kneipp-Museum;** Busfahrt zur Therme und zurück (im Rahmen der Kurtaxe)
- **Begleitung unseres Reisebetreuers zu ausgewählten Kurveranstaltungen**
- **Therme Bad Wörishofen: 1 Tageskarte, 1 Karte für 4 Std., Begleitung Reisebetreuer zur Therme, Zuschlag € 70,-** pro Person)
- **Ausflug Weihnachtsmarkt München** (nur 23.11.)
- Kofferservice im Hotel nach Bedarf u.v.m.

26.10., 23.11., 21.12. (Weihnachten), 28.12.2024 (Silvester), 25.01., 22.02.2025

ab Euro **595,-** Frisch renoviert!
p. P. im DZ/ZBZ inkl. Halbpension

Einzelzimmerzuschlag: € 120,-
Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person! • Keine Parkgebühren!

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservice: 0800-123 19 19 (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de

24503001_002624

► Handwerker



HOFFMANN UMZÜGE
Wir bringen Sie nach Hause.

Umzüge
Haushaltsauflösung
Entrümpelung

☎ (0 51 39) 9 53 10 40

3565301_002624

► Garten

Detlef Märtens
Garten- und Landschaftsbau

Pflasterarbeiten,
Terrassenanlagen – Naturstein
u. Keramik, Rollrasen, Zaunbau,
Baumfällungen

Tel. (05130) 43 64
www.galabau-maertens.de

3825601_002624

Fachbetrieb über 25 Jahre
AGIRMAN

Garten- u. Landschaftsbau

Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau,
Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau,
Terrassen- u. Natursteinarbeit
z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort

Tel. 0170 / 8 34 70 11

4799201_002624

Gartenpflege
Fehim Özdemir
24-Std.-Service-Sturmschäden

Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken,
Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnen-
reinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung,
Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus

Schnell u. preiswert
Telefon 05139/89 55 06 oder
0170/3 52 56 79

22629601_002624

Haus- und Gartenservice
Gartenpflege, Mähservice
Objektpflege,
Gartenhausaufbau, Zaunbau uvm..

☎ (0 51 36) 8 78 03 53 oder
☎ (0 15 20) 8 68 88 14

22629601_002624

Fa. B. Schröder
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr.,
Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obstb.-
Schnitt, Rasen-Rollrasen.
☎ (0511) 74 14 45



ECHO
Ihre vertraute Wochenzeitung



Anzeigenschluss
für die nächste
Wochenendausgabe
ist am
Mittwoch, 16 Uhr

21136701_002624

► Bekannntschaften
Ehewünsche

ER 65 verh su sie gerne mollig um das Kribbeln zu erleben ohne Bestehendes zu gefährden logtime@web.de

FREUNDIN PLUS ges. a. älter v. lieben junggebl. ER 67/i.Tr. für geleg. Treffs (keine Fakes) ☎ 01 60 92 11 45 09

► Familienanzeigen

Hedwig Preuschhoff
† 8. August 2024

Du bist für immer in unseren Herzen.

Es war ein großer Trost, nicht allein zu sein bei dem schmerzlichen Abschied von dem Menschen, den wir so sehr geliebt haben.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten. Ein besonderer Dank gilt Herrn Pastor Buck für seine tröstenden Worte.

Hartmut und Marlies

Resse, im September 2024

24797401_002624

**Familienanzeigen
INSERIEREN**



Marktplatz 5 im CCL, 30853 Langenhagen, Tel. (0511) 72 80 80 oder (0511) 518-21 11
E-Mail: service@langenhagener-echo.de oder service@wedemark-echo.de

24797401_002624

► Verkäufe

Polstergarnitur Federkern, 1 J. alt, Farbe beige, 3er, 2er 1 Sessel, 1 Hocker, 5000 € NP, aus priv. Gründen günstig zu verkaufen, ☎ (0 51 30) 9 28 88 40 o. 0173/2423786

Fahrradträger für Anhängerkupplung, Traglast 2 Fahrräder, auch eBike geeignet, zusammenklappbar, Steckeranschluss, abschließbar, 380 €, ☎ (01 73) 8 98 35 06

Festl. Dirndl(Seide), Hasegg Trachten, lila/schwarz, Gr.36/38, 120cm, 180€VB ☎ (0163)730 5350

Brennholz, Kiefer&Eiche, trocken, ofenfertig. 89€/ SRM ☎ (0170)5618729

Suche gut erhaltene Nähmaschine ☎ (0 51 30) 32 52

► Kaufgesuche

GOLDANKAUF
Langenhagen
Walsroder Str. 11
Mo.–Do. 10–18, Fr. 10–14 Uhr

SOFORT BARGELD für
Schmuck, Bruchgold, Zahngold,
Münzen, Nobeluhren etc.

5572101_002624

Silber-Gold-Münzen
Briefmarken, An- und Verkauf
Sammlerladen Ralf Miedeck
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr
Schützenstraße 22 / Lgh
0511-778172

21136701_002624

!! Achtung Seriöser Ankauf !! Pelze, Näh/Schreibmasch, Porzellan, Handtasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damenbekl., Schmuck, Münzen, Schallpl. Bücher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl

Ankauf von Briefmarken, Münzen u. Ansichtskarten zu realen Preisen. Korrekte Abwicklung an Ihrem Wohnort. **Versandhandel Holsten (05195) 972981**

Suche von privat: Pelze, Bekleidung, Möbel, Bücher ☎ 0177/2653243 Fr.Krupka

Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten, ☎ (01 70) 3 61 03 67

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68

Kaufe Bücher aus allen Bereichen ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

Kaufe alte Schallplatten sowie Trödel aller Art ☎ 0 16 38 30 97 83

Kaufe Bundeswehmnachlässe von 1955 bis heute ☎ (0 51 30) 54 72

Kaufe Porzellan ☎ (01 77) 1 44 34 22

Su. Heiligenfigur./Bilder 0162/5163439

Su. Vorwerk Staubs. 0152/19397180

► Zu verschenken

Moderner Kleiderschrank mit Spiegeltüren, ☎ (0 51 30) 10 77

► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!

Pflegedienst Schmetterling
GmbH

Lgh. 0511 / 54 61 52 66
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr

Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige, die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen. Ohne Pflege **keine** Entl.-Leistung n. \$45b

19936101_002624

► Dies & Das

FERNSEH-EVERS

- Verkauf
- Reparaturen
- Antennenbau

Walsroder Str. 172 A
☎ (0511) 77 64 95

19947701_002624

Flipperautomat
Suche Flipperautomaten aus den 60/70/80/90er Jahren. Zustand egal, gerne alles anbieten. 01523 3602679 mgm809@gmx.de

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw.
☎ 01 75 -7 77 44 99

Suche Klavierunterricht privat
Tel.: (05 11) 77 81 38

Modelleisenbahn, Ankauf alle Spuren/ ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

► Automarkt

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

2. Kfz-Ankauf aller Art

3. Reifenverkauf und -service

AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 • 30823 Garbsen
Tel.: 05137-121840 • 0174-7201601

4322401_002624

Autoankauf
schnell – fair – bar
auch Mängel, Unfall, Export

05136/920 24 35 od.
0172/5 11 76 91

21463801_002624

Liebhhaber sucht Oldtimer bzw. Youngtimer ☎ (01 77) 5 98 54 66

Motorräder, Roller, Mopeds, Aufsitzmäher gesucht! Auch defekt. 05121/2068883

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

Privates Ehepaar sucht ein Wohnmobil. ☎ (01 76) 37 00 35 44

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Kleinanzeigenannahme
☎ (0511) 518-2111 oder 72 80 80
E-Mail:
service@wedemark-echo.de
service@langenhagener-echo.de

24797401_002624

Wir gingen zusammen im Sonnenschein, wir gingen zusammen im Regen.
Doch niemals ging einer von uns allein, auf seinen Lebenswegen.

Dipl.-Ing. Architekt
Armin Raufer
07. Dezember 1946 – 03. September 2024



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied!
Deine Heidi
Jan & Christina mit Louis & Liam
Tina & Mario mit Joost, Jette & Janna

Die Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 19. September 2024
um 15:00 Uhr auf dem Helstorfer Friedhof, Alte Heerstraße, statt.


Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze
bitten wir um eine Spende für den Posaunenchor auf das Konto:
Kirchenkreisamt Neustadt-Wunstorf, DE30 2505 0180 2000 7507 58,
Sparkasse Hannover, Verwendungszweck: Posaunenchor Abbensen-Helstorf
Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

Ein guter Freund ist von uns gegangen.
Du wirst uns fehlen.



Armin Raufer
* 7. Dezember 1946 † 3. September 2024

Deine Freunde:
Christel, Hans-Jürgen, Li, Lothar, Monika und Alfred



Wolfram Schmidt
† 17.9.2011

Die letzte Feier vor
13 Jahren und es fühlt sich an
wie gestern!

Du fehlst mir!
Dein Bruder Fred

Deine Flügel waren bereit.
Unsere Herzen waren es nicht.

Friedchen Wiechmann
geb. Balke
* 21.02.1937 † 27.08.2024



Du wirst immer in unseren Herzen sein.
In Liebe und Dankbarkeit
**Dein Horst
Petra und Heinrich
Jana und Jan Hendrik mit Jannis
Arne und Christin
Heinrich
und alle, die sie lieb hatten**

Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Auferstehung ist unser Glaube,
Wiedersehen unsere Hoffnung,
Gedenken unsere Liebe.
Augustinus (354 bis 430)



Alfred Junior
* 30. Juni 1935 † 30. August 2024

In unseren Herzen
bist du immer bei uns
**Waltraut
Regina und Frank
Andreas und Eva
Saskia und Richard mit Magnus
Felix und Mila
Paula
Ayke und Nelia
Keya
Ida und Jannis mit Ella und Levi
Theda**

Trauerpost bitte an: Familie Junior, c/o Schustereit
Bestattungen, Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 27. September 2024, um 12.00 Uhr
in der Friedhofskapelle Elze statt.

Wir trauern um
Eckart Brix

Mit Eckart verlieren wir ein langjähriges engagiertes
Vorstandsmitglied in den Funktionen als Vorsitzender
und stellvertretender Vorsitzender.

Wir werden ihn sehr vermissen und ihm ein ehrendes
Andenken bewahren

Unser tiefes Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

**Vorstand der SPD Engelbostel
Gudrun Mennecke**

Steht nicht an meinem Grab und weint. Ich bin nicht dort. Ich bin
tausend Winde, die wehen. Ich bin das Sonnenlicht auf dem reifen
Korn und auch der warme Herbstregen. Ich bin die sanften Sterne,
die nachts für euch leuchten. Ich werde weiterleben in euren Herzen
und Gedanken.



Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken und
Augenblicke, sie werden uns immer an dich erinnern und
uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen
lassen.

Heike Bunke
* 24. Juni 1959 † 4. September 2024

In Liebe
**Eileen und Jens
mit Kevin und Vivien
Kerstin mit Nico
Ines und Frank mit Neele
Steffi und Justin mit Shane**

Die Beerdigung fand im engsten Familienkreis statt.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

Das schönste Denkmal,
was ein Mensch bekommen kann,
steht im Herzen seiner Mitmenschen.
Albert Schweitzer

Du bist nicht weg, du bist nur vorausgegangen.

Christine Hasbach
geb. Zuse
* 29. März 1961 † 1. September 2024

Im Namen aller Angehörigen
Uwe und Lea

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Jesus spricht: Wahrlich, wahrlich ich sage euch: wer mein Wort hört und glaubt
dem, der mich gesandt hat, der hat ewiges Leben und kommt nicht ins Gericht,
sondern er ist aus dem Tod in das Leben übergegangen. Johannes 5, 24

Meinen geliebten Mann, Vater, Opa und Uropa

Jürgen Friederici
*28.12.1939 †24.08.2024

hat der Herr nach seinem Willen zu sich abberufen.

In Dankbarkeit für alle Liebe und Fürsorge, die wir durch ihn empfangen
haben:

**Deine Heidi
Oliver und Nadja mit Charlotte
Lars und Nicole
Sören und Sofia mit Ellen
Morten und Marianne
Laura**

Die Gedenkfeier mit anschließender Beisetzung findet am 16. September 2024
um 13 Uhr in der Friedhofskapelle Gailhof statt.
Es war Jürgens Wunsch, dass die Trauergäste gern festlich, aber nicht schwarz
gekleidet sind.
Anstatt Kranz oder Blumen bitten wir um eine Spende für die Barmer Zeltmis-
sion: Bankverbindung der Barmer Zeltmission e.V.:
Stadtparkasse Wuppertal; IBAN: DE89 3305 0000 0000 1059 57;
BIC: WUPSDE33XXX

Ein jegliches hat seine Zeit, und alles Vorhaben unter dem
Himmel hat seine Stunde. Prediger 3, 1

Auch wenn deine Zeit hier auf Erden zu Ende ist, wirst du
für immer in unseren Herzen sein.

Elfriede Tuschling
geb. Kampa
* 11. Mai 1926 † 22. August 2024



In Liebe und Dankbarkeit
**Regina, Gerlinde und Patrick
Enkel und Urenkel**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 20. September 2024, um 11.00 Uhr
in der Friedhofskapelle Lindwedel, Friedhofsweg, statt.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt,
lässt viele Bilder vorüberziehen,
uns dankbar zurückschauen auf die gemeinsam
verbrachte Zeit.

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken,
die ihre Verbundenheit in so liebevoller und vielfältiger
Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt Frau Pastorin Demera für ihre
einfühlsamen Worte und Frau Knoke für die gute Betreuung.



Ernst Seifert
† 03.08.2024

Vielen Dank im Namen aller Angehörigen
Hannelore Seifert
Wennebostel, im August 2024

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem Du einst so froh geschaffst.

Siehst Deine Blumen nicht mehr blühen,
weil Dir der Tod nahm Deine Kraft.

Was Du aus Liebe uns gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.



Gisela Axt
* 18.10.1941 † 04.09.2024

In Liebe
**Dein Hans
Deine Tochter Christine und Reinhard
Deine Enkel Maximilian, Axel und Johanna
Deine Urenkel Edda, Rosemarie und
Friedrich**

Die Beerdigung fand am Mittwoch, dem 11. September 2024
um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle Bissendorf statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf,
Tel. 05130/8738

Einschlafen dürfen, wenn man sein Leben
nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.
Hermann Hesse



Wilgard Armbruster
geb. Bauer
* 01.11.1937 † 31.08.2024

In liebevoller Erinnerung
**Olaf und Anke
Astrid und Oliver
Charlotte, Christina und Thies
und Urenkel**

Die Beerdigung fand im engsten Familienkreis statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.
Es ist wohltuend, soviel Anteilnahme zu erfahren.

Ralf Gawert
† 05.08.2024

Von ganzem Herzen danken wir allen, die sich mit uns
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger
Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders bedanken möchten wir uns bei Pastorin
Rebekka Brouwer für ihre tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen
Thorsten Deiters
Pungemühle, im September 2024

**Familienanzeigen
INSERIEREN**



Tel. (0511) 72 80 80 oder 973 66 35, Fax (0511) 518-21 11
E-Mail: service@langenhagener-echo.de
service@wedemark-echo.de

*Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil, das Atmen zu schwer wurde,
legte er seinen Arm um Dich und sprach: „Komm heim!“*

Hedwig Ott

geb. Trenner
* 28.05.1931 † 05.09.2024

In Dankbarkeit und liebevoller Erinnerung

**Renate und Hans
Ingrid und Wolfgang
Carmen und Robert mit Hannah
Roman und Johanna mit Mathilda und Paula
Maike und Oliver mit Marie und Amelie
Dennis und Nadine mit Phil und Lilja**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Montag, dem 23. September 2024, um 11.00 Uhr, von der Kapelle des Engelbosteler Friedhofes, Alt-Engelbostel 106, 30855 Langenhagen, aus statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende an den Förderverein Terra Nova Campus Chemnitzer Körperbehindertenschule e.V.
IBAN: DE96 8709 6214 0321 0273 50, Kennwort: Hedwig Ott.

 Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

24698401_002624

Christa Bugs

* 26.10.1937 † 9.8.2024

Für den lieben Händedruck und die Umarmungen,
für die mitfühlenden Worte und Gesten,
für Anteilnehmende Gespräche und Briefe
in der Zeit unseres Verlustes und unserer Trauer
sagen wir Danke.

Die Freundschaft und Liebe, die wir in dieser Zeit
der Traurigkeit erfahren durften, bedeuten uns viel
und haben uns Trost gegeben.

Ein großes Dankeschön für ihre Hilfe möchten wir
gerne an unsere Pflegerin Claudia und unsere Nachbarn
Heidi und Alexander aussprechen.

Karl-Heinz Bugs und Familie

Krähenwinkel, im September 2024



24565901_002624

† 11.09.21

3 Jahre ohne dich und es ist noch so
als wäre es gestern.
Die Guten gehen, die Bösen bleiben.

In liebevoller Erinnerung
an Reimond

Dein Knuffel

23229101_000124

Familienanzeigen im ECHO

Marktplatz 5 im CCL
Tel. (0511) 72 80 80
oder (0511) 518-21 11

E-Mail:
service@langenhagener-echo.de
service@wedemark-echo.de



Das Langenhagener Bestattungshaus

Walsroder Str. 89 Tel.: 0511 72 59 55 55
www.naethe-bestattungen.de





Seit 1925 sind wir für Sie da.

Die Familientradition, des nunmehr in fünfter Generation geführten Bestattungshauses, wird auf höchstem Ausbildungsstand geführt. So hatte bereits Hans-Hermann Naethe seine Ausbildung zum Fachgeprüften Bestatter absolviert. Seinem Vorbild folgte seiner Tochter Beate Pinkernell geb. Naethe als Geprüfte Bestatterin und sein Enkel Daniel Behringer als Bestattermeister. Das Bestattungshaus Naethe ist somit einer der wenigen qualifizierten Meisterbetriebe in der Region Hannover.

Daniel Behringer
&
Beate Pinkernell geb. Naethe

24816701_002624



*Deine Liebe und Deine Zuversicht lebt in uns
und in der Erinnerung an Dich weiter.*

Lieselore Kronauer

† 24. Juli 2024

Herzlichen Dank
allen, die uns zur Seite gestanden und uns mit ihren liebevollen Worten Trost
gespendet haben.

**Stefan und Familie
Anke und Familie**

Wedemark, im September 2024

24852001_002624



RICHARD EGGERS

GmbH
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 77 54 59

24 Std. Dienst



Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggert-bestattungen.de

3407202_002624



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten,
ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Dr. Ilse Böhmeke

geb. Appel
* 2. Mai 1928 † 14. Juni 2024

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor König und dem Bestattungsinstitut Schustereit für die einfühlsame Begleitung und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Der Bruder, die Kinder, Enkelkinder, Nichten und Neffen

Mellendorf, im September 2024

24711901_002624

- Erd-, Feuer-, See-, anonyme Bestattungen
- Nah-, Fern- Überführungen
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Sarglager, Ausstattung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung



Bestattungsinstitut Wilhelm Meyer

Inhaber: Dirk Pluschke

Telefon 05130 - 56 75
Tag & Nacht erreichbar

Wedemarkstraße 32 · 30900 Mellendorf

4249602_002624

Verstehen

Die schwersten Momente in Ihrem Leben fangen wir gemeinsam auf. Mit Zeit, Ruhe und Kraft.
Wir kümmern uns um alles.

30900 Wedemark-Mellendorf • Wedemarkstraße 74
www.schustereit-bestattungen.de • mellendorf@schustereit-bestattungen.de



Schustereit BESTATTUNGEN

Telefon 05130 / 5271

21772601_002624



Steinmetzbetrieb Borgwardt

Inh. Harald Boeck e.K.

Steintechniker, Steinmetz- und Steinbildhauermeister

Ernst-August-Str. 8, 29664 Walsrode, Tel. 05161 / 3104

GRABMALE - EINFASSUNGEN - HOFSTEINE - FINDLINGE www.steinmetz-borgwardt.de

8352501_002623

DRALLE

Bestattungen



ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE
Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885

30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29
30655 Hannover, Podbielskistraße 223
30855 Langenhagen / Godshorn

Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18
www.dralle-bestattungen.de · info@dralle-bestattungen.de

34531401_002623



DER FAMILIENBESTATTER NORBERT NÄTHER

HELFEN, WO HILFE GEBRAUCHT WIRD.
Für mich selbstverständlich – auch außerhalb eines Trauerfalls.

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen
Telefon 0511 77 953 999 · www.norbert-naethe-bestattungen.de

24789101_002624

Mit dem Hang zum gepflegten Kriminalroman

Neue Regionalgruppe der „Mörderischen Schwestern“ gegründet

REGION HANNOVER. Die „Mörderischen Schwestern“ gibt es jetzt als Regionalgruppe für Hannover und Niedersachsen. Gemeinsam haben die Frauen ihren Hang zum gepflegten Kriminalroman.

Bei den Mörderischen Schwestern, einem Verein, der im gesamten deutschsprachigen Raum aktiv ist, steht die Förderung der von Frauen geschriebenen Kriminalliteratur im Vordergrund. Doch sie sind nicht nur eine Autorinnenvereinigung: Hier können alle Mitglieder werden, die sich dem literarischen Mord verbunden fühlen - egal,

ob Bloggerin, Buchhändlerin, Bibliothekarin oder einfach weiblicher Krimifan.

Die neue hannoversche Regionalgruppe wurde von einer der bekanntesten regionalen Krimibloggerinnen, Andrea Schumacher aus Pattensen, gemeinsam mit Dr. Susanne Beck initiiert. „Mörderischen Schwestern“ haben deutschlandweit mit der „Ladies Crime Night“ ein Format erschaffen, dass für Spannung mit viel Abwechslung steht.

Die erste Ladies Crime Night der neu formierten Gruppe findet 19. September um 19 Uhr statt. Es lesen sechs „Schwes-

tern“ (Dr. Susanne Beck, Susanne Fletemeyer, Renate Folkers, Bettina Reimann, Dr. Barbara Schlüter, Nicole Ziemann-Witt) im Salon 18, Tiefenriede 18. Dort sind auch Karten im Vorverkauf erhältlich. Am 27. Oktober ist um 16 Uhr das Theater Novem in der Langen Laube 26 Austragungsort der zweiten Ladies Crime Night.

Dort lesen Dr. Susanne Beck, Anna Dugall, Susanne Fletemeyer, Sibylle Narberhaus, Dr. Susanne Schieble und Heike Wolpert. Plätze kann man unter info@theater-novem.de reservieren.



Die neue Regionalgruppe der „Mörderischen Schwestern“.

Foto: Privat

Wenn die Tiermedizin an ihre Grenzen stößt

Das Zentrum für Tierheilpraktik stellt eine sinnvolle Ergänzung dar



Haben ein Herz für Tiere: Susanne Prieß, Jana Buchholz und Monja Prieß.

Foto: privat

LANGENHAGEN (OK). Das Zentrum für Tierheilpraktik „ZFT – Prieß“ will den Tierarzt nicht ersetzen, aber eine sinnvolle Ergänzung darstellen. „Bei uns befinden sich zwei Praxen unter einem Dach“, erläutert Monja Prieß das Konzept. Im ZFT. „In den Kolkwiesen 50“, wird chronischen Erkrankungen bei Hund, Katze und Pferd auf den Grund gegangen. Monja Prieß, die mit Vater und Mutter für eine liebevolle Rundum-Betreuung der vierbeinigen Patienten sorgt: „Mit einem Bioresonanzgerät analysieren wir Allergien und Unverträglichkeiten, können so zum Beispiel auch Vergiftungen und hormonellen Imbalancen auf die Spur kommen.“ Belastungen, die sonst oft

nicht auf den ersten Blick ersichtlich seien. Wo die Tiermedizin an ihre Grenzen stoße, könne oft mit pflanzlichen Mitteln, Akupunktur oder auch Aromatherapie mit ätherischen Ölen vorgegangen werden. Die zertifizierte Tierheilpraktikerin Monja Prieß kennt beide Seiten – sie studiert auch noch Veterinärmedizin. Die Tierheilpraxis ist jetzt als Ergänzung zur Praxis für Hundephysiotherapie und -osteopathie gekommen. Bei der Art der Therapie wird unter anderem mit einem Unterwasserlaufband gearbeitet. Monja Prieß: „Das ist im Prinzip wie bei älteren menschlichen Patienten mit Gelenkproblemen. Die Gelenke werden durch das Laufband entlastet, die

Muskulatur gestärkt.“ Behandelt werden viele Arthrosen. Auf dem Unterwasserlaufband können auch problemlos große Hunde behandelt werden. Zur Eröffnung waren rund 100 Besucher gekommen, die sich über tolle Eröffnungsangebote gefreut haben. Es gab einen Sektempfang, kleine Snacks und eine Verlosung. Für die Hunde war ein Parcours. Und : Darüber hinaus konnten Herrchen oder Frauchen Erinnerungsfotos mit ihrem Vierbeiner schießen lassen. Wer mehr wissen möchte, kann sich gern unter den Telefonnummern (0176) 97 71 13 16 (Tierheilpraxis) oder unter (01523) 4 70 97 87 informieren.

Die pflanzliche Innovation bei hartem Stuhl



Sie haben gelegentlich Probleme auf die Toilette zu gehen und wenn es doch mit dem Stuhlgang klappt, ist es schmerzhaft und langwierig? So können Sie gegensteuern!

Verstopfung zählt mittlerweile zu den häufigsten Verdauungsproblemen: Fast ein Fünftel aller Deutschen ist zumindest gelegentlich davon betroffen, Frauen sogar doppelt so häufig wie Männer. Auf der Toilette geht dann oft gar nichts mehr. Und wenn doch, verursacht der

harte Stuhl Schmerzen oder es bleibt das Gefühl einer nicht vollständigen Darmentleerung zurück. Auch Hämorrhoiden können die Folge sein. Ganz klar: Die Verstopfung muss weg! Doch wie geht das am besten? Und was ist überhaupt für den unangenehmen Streik im Darm verantwortlich? Wir haben nachgeforscht.

Ursachen kaum zu vermeiden

Die Ursachen für gelegentliche Verstopfung und harten Stuhl

sind vielfältig und reichen von falscher Ernährung und Stress bis hin zur Einnahme bestimmter Medikamente und dem wiederholten Aufschub des Toilettengangs. Bei Frauen kommen hormonelle Schwankungen während des Zyklus oder in den Wechseljahren hinzu. Sämtliche Auslöser zu vermeiden ist unmöglich. Dennoch gibt es einiges, was wir selbst tun können. Dabei sollte die Verwendung von Abführmitteln immer die Ausnahme sein. Schließlich kann eine häufige Einnahme zu einem

Gewöhnungseffekt führen. Meistens lässt sich die Darmtätigkeit jedoch ohnehin mit einer deutlich sanfteren Methode wieder in Schwung bringen. Nämlich mit einer ausreichenden Ballaststoffzufuhr.

Wie funktionieren Ballaststoffe?

Anders, als der Name „Ballaststoffe“ vermuten lässt, sind sie keineswegs eine „Last“. Im Gegenteil: Bei ausreichender Zufuhr regen sie durch ihren Quellereffekt rasch die Darmbewegung an und sorgen gleichzeitig wieder für eine normale Stuhlkonsistenz. Für diesen Effekt ist eine Kombination mehrerer Ballaststoffe in sinnvoller Dosierung ausschlaggebend. Diese ergänzen sich nämlich gegenseitig in ihrer Wirkung.¹ Empfehlenswert sind etwa Äpfel, Pflaumen, Gerstengras, Flohsamen oder die Yaconwurzel.

Neu am Markt

Ein innovatives Produkt aus der Apotheke begeistert: Dr. Böhm® Darm aktiv – die erste pflanzliche Kombination der oben genannten Ballaststoffe plus wohltuendem Kümmel. Das fruchtige Trinkpulver wird bei Bedarf mit ca. 0,25 Liter Wasser aufgelöst und ein- bis zweimal täglich getrunken. Es sorgt durch die darin enthaltenen Flohsamen für eine Anregung der Darmtätigkeit sowie eine regelmäßige und angenehme Darmentleerung. Im Gegensatz zu vielen Abführmitteln bleiben bei dieser pflanzlichen Formulierung auch Gewöhnungseffekte aus.

¹ Christodoulides S et al. Systematic review with meta-analysis: effect of fibre supplementation on chronic idiopathic constipation in adults. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–116.

Priv. Doz. Dr. Karl Philipp Mrak-Caamaño,
Ärztlicher Leiter, Privatklinikum Hansa

FRAGE an den Experten

Wie hängen harter Stuhl und Hämorrhoiden zusammen?

Jeder Mensch hat Hämorrhoiden. Dabei handelt es sich um Blutgefäße rund um den Darmausgang. Harter Stuhl führt dazu, dass der Darm nur durch verstärktes Pressen entleert werden kann. Dadurch können sich die Hämorrhoiden vergrößern und zu Schmerzen oder Blutungen führen. Eine ballaststoffreiche Ernährung kann helfen, solchen Problemen vorzubeugen.

PRODUKT-TIPP bei hartem Stuhl

fruchtig

Dr. Böhm® Darm aktiv
Ballaststoff-Getränk

Die Lösung bei hartem Stuhl
Zur Anregung der Darmtätigkeit dank Rohsamen
Plus Gerstengras, Pflaume, Apfelpektin und Yaconwurzel

Pflanzliche Ballaststoffe

Nahrungsergänzungsmittel

NEU

- ✓ Angenehm weicher Stuhl dank Flohsamen
- ✓ Leichte und regelmäßige Darmentleerung
- ✓ Schmeckt auch Kindern

Falls nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke
Dr. Böhm® Darm aktiv für Sie.
PZN: 19251696 (6 Sachets)
PZN: 19105730 (20 Sachets)